SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diabierna 07 April 2006 - Edicion 1 Vol. 168 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Minister Booshi Wever cu carta abierta na Lio Capriles: Fia Gobierno placa, no ta un favor!



Ultimo ora:

DOS DETENCION DEN CASO DI MORTO DI MICHAEL "PITBULL" DJOEGAN

Bolita por a rementa den stoma di Pitbull causando un overdosis y su morto? Por tin mas detencion na caminda!

STA. CRUZ – Na ciere di nos redaccion e team investigativo di Solo di Pueblo a haya e informe cu PITBULL por a fayece a causa di un overdosis. No por exclui e posibilidad cu PITBULL por a yega Aruba cu bolita den stoma pa cual esakinan por a rementa causando un overdosis. Michael a biaha pa Venezuela den compania di dos amigo. Un ta di inicial L. cu a buske na su cas y otro ta un DJ. di club. Ta ser bisa cu aparentemente Michael a yega Aruba cu cuatro Venezolano dialuna mainta. Famianan tabata yame y te cu 9.30 di mainta su celular tabata ring y despues di 9.30 di mainta su telefon a paga. Tin indicacion cu esnan cu tabata compañe kier a deshaci di e curpa y e rastronan di droga y a cende Michael na candela pa elimina pista y prueba. E plan aki no a resulta pasobra e curpa no a kima completo. Informe no confirma ta bisa cu den autopsia a haya droga den su tripa. Ayera merdia ruman homber di Micheal a reconoce e curpa y a confirma cu ta trata di Michael. A reconoce na e tatuahe na braza cual ta un pitbull y un otro tatuahe mas abao cual ta uno di 'Pietje de dood'. Casa di Michael a confirma na Solo di Pueblo cu el'a papia cu Michael na Venezuela diadomingo. For di nos fuentenan nos a comprende cu tin dos detencion a tuma lugar den e caso. Nos a acerca e abogado cu tin piket pa averigua un que otro pero di parti di e abogado el'a bisa cu e no a haya ningun yamada. Si enberdad tin dos detencion den e caso, subfiscal ta atende e caso te ora cu e presenta cerca un fiscal na Ministerio Publico. Fiscal e ora mester presentanan dilanti Huez Comisario. Segun ley esaki lo tuma lugar dialuna venidero. Otro informe cu nos a logra haya ta bisa cu e stoma di PITBULL tabata full kima y practicamente no a haya su stoma. Si encaso e teoria aki ta cuadra, kico a pasa cu e droga? E candela a destrui e droga of a saca e droga prome cu a kim'e?

SEGUN SEÑORA DI DEFUNTO:

HOPI COS CU OTRO MATUTINO A PUBLICA NO TA CUADRA CU BERDAD!

REINO HULANDES TA NA PUNTO DI REMENTA FOR DI OTRO

E conceptonan di ley presenta pa CDA relaciona cu inburgering y deportacion



UN CANTIDAD DI RUMOR TA CIRCULA ROND DI CASO DI HOMBER MATA Y KIMA

Fiscal kier mas aña y Ysenia kier menos!



Un cantidad di rumor ta circula rond di caso di homber mata y kima

STA. CRUZ – Ayera ora cu e identidad a keda conoci a cuminza un cantidad di speculacion rond di e caso. Solo di Pueblo a busca contacto cu famianan cerca y nos a logra haya varios pida detaye. Otro ta confirmacion y otro ta keda speculacion.



Ta asina cu Michael mihor conoci como PITBULL mester a biaha bay Venezuela. Rumor ta circula cu PITBULL lo a viaha hunto cu dos amigo, uno di inicial L. y otro ta un DJ.. Otro rumor ta bisa cu el'a yega Aruba dialuna mainta den compania di cuatro homber Venezolano. Otro hende ta bisa cu nan a yama su celular dialuna mainta y te cu 9:30 di mainta su telefoon tabata ring.

Despues di 9:30 su celular a wordo paga. Desde e momento ey tabata e ultimo contacto cu su celuar tabata cendi. Testigonan no conoci ta bisa cu nan a mire den compania di un Dj. di un club. Posiblemente nan lo referi aki ariba dialuna mainta na airport na su yegada. Pa straño cu henter e asunto aki por zona, nomber di un polis tambe a wordo menciona di apodo B, cu aparentemente tambe tabata cune.

E unico parti cu nos por a confirma ta cu el'a biaha cu amigo L. kende a busk'e na su cas pa viaha bay Venezuela.

Opinion Publico

Sr. Dompig a resulta desastroso pa e investigacion den caso di Natalee Holloway y esun cu a tuma e decision pa hale di eynan a haci bon!

Den seno policial y conversando cu algun ex polis cu pa añanan a rindi nan servicio profesional den mundo di investigacion a declara enfaticamente cu sr. Dompig a daña e investigacion of stroba grandemente na yega na un posibel pista pa evidencianan clave. Sr. Dompig a tuma e investigacion over na momento cu sr. Jan van der Straten mester a baha cu pensioen. E investigacion riba su mes a cuminza malo ya cu segun mama di Natalee Holloway, Beth Twitty, polisnan a under-estimate e scenario y no a reacciona mesora ora cu e bin saca fo cu ta e tres hobennan a keda cu Natalee riba e anochi encuestion. Despues ta bin un birada masha contraversial den e caso ora cu a detene dos guardia di seguridad y laga e tres hobennan liber pa mas di 10 dia. Esaki a significa tambe cu si tabata tin posible evidencia, e hobennan aki facilmente por a deshaci di esakinan of hasta cambia contenido di nan declaracionan inicial. Despues ta bin e circo nunca bisto aki na Aruba ora cu prensa Mericano orkestra pa Beth Twitty a cuminza saca un sin fin di noticia cu tabata bruha masha hopi hende mes pero cu e meta pa pone Aruba den un skina scur cu dificilmente por a logra sali ileso.

Aruba a bay riba pantayanan internacional y aki un biaha mas ta faya pasobra na ningun momento mester a duna e honor na medionan Mericano door di laga miembronan di e cuerpo hudicial bay den entrevista. Mericanonan tabata busca rating pa nan programa y na Aruba nos tabata busca Natalee. Si a enfoca riba e trabao investigativo envez di e show na television y den revistanan awe sr. Dompig lo ta mihor para, esaki segun un ex inspector di polis. "Como polis, como cabez di un team, bo no tin nada di rindi cuenta na un tercera persona of instancia. Bo a huramenta y bo tin un ambtsgeheim pa cumpli cune", si bo no por anto trabao di polis no ta pa bo". Esaki sigur ta berdad ya constantemente por a nota cu sr. Dompig tabata previlegia medionan internacional y hasta a duna un entrevista den un revista cu ta circula rond di Merca. Constantemente por a tende den programanan Mericano cu sr. Dompig a bisa esaki of sr. Dompig a bisa esaya...Aki e credibilidad di un inspector ta cay na awa.

E motibo di esaki ta cu bo no por cambia bo declaracionan constantemente. E ultimo declaracion catastrofal di sr. Dompig tabata ora e la bisa cu e hobennan no necesariamente a mata Natalee pero si a deshaci di e curpa y cu Paul van der Sloot mester sa mas. E pregunta di oro ta e ora, si di berdad bo ta kere esey anto pakico no a sali busca silenciosamente e pruebanan of indicacionnan y presenta esakinan cerca Fiscal Mayor cu e peticion pa re-detene e cuarteto. E dicho na Spaño cu "Guerra avisado no muere soldado" ta un algo cu polis y cualkier profesional ta tene na cuenta. Aki no ta con popular bo por bira na t.v. of den revista. Aki ta trata di un reto di usa e mihor tacticanan y ehercicionan tecnico pa por soluciona e caso. Si na dado momento a sinti cu tin presion di afor, anto mester a laga esnan encarga haci nan trabao. Masha hopi hende a duna 'tips" y envez di a sali haci lo necesario a bay papia di dje. Den paisnan grandi ora cu casonan no por keda resolvi cu e materialnan lega segun e codico di procedura hudicial ta bay busca asistencia de lo mas aya e.o. psychics. Na Inglatera, Merca y hasta Hulanda esaki a demostra di a yuda resolve e casonan y sospechosonan a wordo aresta y condena. Na Aruba a haci hopi buya cu e caso aki como sifuera cu lo tabata tin un medaya di ora pa esnan cu mas por a papia di e cas, pero e berdad ta cu tur cu a papia incluyendo sr. Dompig no a haci nada mas cu daña pa esnan cu si a traha y purba na soluciona e caso.

Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion

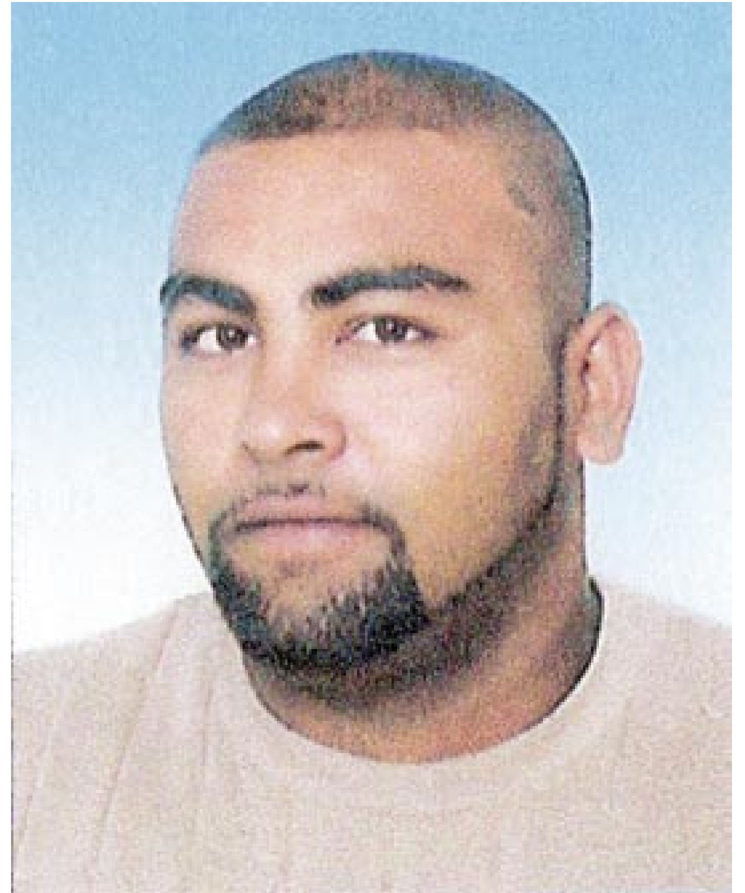
Ayera merdia famianan a identifica e defunto na dos tatuahe

STA. CRUZ – Famianan a confirma na Solo di Pueblo cu ayeramerdia autoridadnan a pidi e famia pa identifica e defunto. Un ruman homber a bay y a confirma cu enberdad ta trata di Michael. E defunto a wordo reconoci na dos tatuahe cu e tin cual ta un Pitbull na su pecho y tambe mas abao un tatuahe di 'Pietje de Dood'.

Señora di defunto ta aclarea:

Hopi cos cu otro matutino a publica no ta cuadra cu berdad!

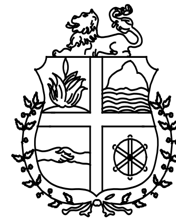
STA. CRUZ – Diarazon mainta Aruba completo a keda babuca door di un noticia desagradable. Tabata trata aki di e noticia di un persona masculino cu a wordo haya morto dilanti grot di Guadirikiri. E victima a wordo haya door di un un tour guide cu a bay haci su necesidad y a haya e curpa ainda ta saca huma. Banda di e curpa a ser haya su dos pianan cu a wordo corta afor. Tambe el'a wordo staca diferente biaha y tin indicacion cu posiblemente el'a wordo te hasta tira. Tabata trata aki di Michael Djoegan naci na Suriname mihor conoci pa su amistadnan como PITBULL y tabata fungi como security guard na un nightclub aki na Aruba. Den fin di siman e tabata tuma tambe parttime job y tabata traha na lugarnan di fiesta. Solo di Pueblo a acerca su señora pa haya mas informacion di Michael y pa verifica loke otro corantnan a publica. A resulta cu e señora no a keda contento cu e publicacion di otro matutinonan ya cu nan storia no ta cuadra cu realidad. Loke e señora kier aclarea ta lo siguiente: 1. Ta ser bisa cu el'a haye den problema cu famia di minister, pero cu el'a rondona su cas NO ta berdad! 2. Cu e ta un homber agresivo, tampoco NO ta berdad! Den su profesion e tabata tin mester disciplina y e disciplina ta exigi un caracter fuerte cual pa esey bo por pensa cu e ta agresivo, pero en realidad NO ta asina. Esnan cu conoce por bisa bon cla cu e ta un persona hopi alegre y amigable pero si bo buske bo ta haye! 3. Cu e ta un persona peligroso, tampoco NO ta berdad! 4. Cu ela drenta warda di polis y agredi tata y yiu absolutamente NO ta berdad! Esnan cu conoce personal sa cu e ta un persona hopi trankil pa deal cune y cu e no ta ningun clase di peligroso, ni buscado di problema, ni agresivo. E señora a bisa tambe cu prome cu publica algo, busca informacion corecto y no specula. Solo di Pueblo kier extende su palabra nan di profundo condolencia na famia di e fayecido y ta desea nan hopi forza na e momentonan dificil aki.



Segun PR di Hospitaal, sr. Bob Harms: Eerste Hulp lo wordo amplia y lo haya un 'stoke unit'

Hospitaal ta trahando mas espacio pa duna mihor servicio Hospitaal a huur edificio di dokter Lacle pa pone seccion di dialyse

STA. CRUZ – Sr. Bob Harms di Hospital a splica ayera cu hospitaal ta pasando den un momento di transicion. 30 aña pasa Aruba tabata tin un poblacion di 60 mil y e ultimo cifranan ta mustra cu nos poblacion ta surpasa 100 mil hende. Poblacion a crece pero e camanan di hospital a keda igual. Tin un situacion fastioso awor pasobra bo no por ofrece e servicionan na e hendenan cu tin mester di dje. Pesey mes hospitaal ta haciendo varios ehercicio. Ta haciendo un expansion interno. Pa haya mas espacio na Hospitaal, hospitaal ta muda cierto servicionan pafor di hospitaal. Gerencia di hospitaal a caba di cera contrato cu e cardiologo dr. Lacle unda lo re-aloca e parti di dialyse na edificio di dr. Lacle. Esaki lo trece mucho mas espacio pa hospital. Eerste Hulp tambe lo amplia di tres cama pa ocho cama.
Eerste Hulp lo bay haya un 'stroke unit' cu tin un personal specializa pa detecta si un hende drenta cu stroke y asina dune e prome ayudo pa minimaliza e efectonan di e stroke pa e paciente. Awor aki ta bezig ta mudando cierto servicionan di hospitaal pa edificionan pafor pa asina por haya mas espacio na hospitaal pa brinda mihor servicio.



Drs. Candelario A. S. D. - Booshi - Wever, Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero,

Na ocasion di Dia Mundial di Salud ta uni cu PAHO y mundo henter pa bisa danki nan tur esnan cu diariamente
pa medio di nan servicio ta contribui y dedica nan mes na salud y bienestar di e pueblo di Aruba.

Ban aprecia nan servicio y realiza cu nan aporte na nos salud ta indispensabel.

7 di April 2006 Dia Mundial di Salud
Tema: Trahando pa Salud

Masha Danki y Pabien!

Carta abierta di drs. Candelario A. S. D. (Booshi) Wever na sr. Lio Capriles di CMB:

Lio Capriles: Fia Gobierno placa, no ta un favor!



STA. CRUZ--Den ultimo simannan, manera ya mi a trece dilanti, e gang di ladron di AVP, di cual ATIA, KvK y algun sindicalista ta forma parti, a cuminza agita contra e gobierno aki.
Lamentablemente mi mester constata cu e banco den cual mi tambe a pone mi confianza, y na unda mi tambe tin mi cuenta(nan), a join e agitacion aki. E hecho cu ami tambe ta cliente di CMB di ningun manera ta kita mi derecho como ciudadano y gobernante di reacciona riba declaracionnan di su director of doño of con cu bo kier yame, y – manera awor ta sali na cla pa tur cu tin un poco sinti – tambe e mastermind y brain di e gang di ladron di AVP.
Y mi no ta bisa esaki pasobra e persona aki ta un out-spoken simpatisante di A.V.P., pero pasobra cu den tur e corupcion y ladronicia durante e gobernacion di A.V.P., e banco aki ta envolvi. Djis pensa riba e.o. e cas den Wilhelminastraat y Race-track, y asina ey mi por sigui menciona. Loke ta hopi straño den henter e asunto aki ta, cu un banquero, cu ta gana asina hopi placa aki na Aruba y semper el'a gana, semper cu M.E.P. ta den gobierno, e ta bin papia su fechorianan, pero e ta keda Aruba si!
Of bo ta un hipocrita, of bo tin un agenda scondi. Y mi ta convenci cu ta e ultimo! Ta kico A.V.P. a primintibo, un otro proyecto corupto?
Te leu cu ami sa, cu si bo no sinti bo happy cu bo ganashi y/o un gobierno, e porta ta habri!!

Tin hopi banconan lo kier bin establece aki na Aruba, cu ta dispuesto pa duna e pueblo aki un mihor interes, dicon nunca bo banco no ta haci esaki? Ta bon pa bo bisa pueblo un biaha mas, cuanto placa bo a gana e ultimo añanan; mi no kier sa cuanto placa bo a gana cu casonan coruptivo bao di e gobernacion di A.V.P., pero cu placa cu e pueblo Arubano a fia for di bo banco. No tin ningun banco cu lo fia un persona placa si e no ta sigur di haya su placa back. Y ta hustamente pasobra cos ta bai bon aki na Aruba, gracias na un bon gobernacion, cu ta transmiti confianza y un gobierno cu tambe ta haci inversion, cu e pueblo tin espacio pa fia na banco, pa e.o. bo banco gana placa (limpi), y no por medio di proyectonan corupto cu nos pueblo ta sufri awe.
Si bo no a colabora cu e gobierno corupto di A.V.P., awe nos debenan lo ta ± 300 miyon menos, pero



abo lo ta varios miyon mas pober tambe dor di no a gana interes! Pues si tin hende y/o instancia cu a probecha di e gobierno corupto di A.V.P., sigur abo lo no a keda afo!! Y cu awe bo kier broma cu bo a fia e gobierno aki placa, no ta pasobra bo kier pa e gobierno di M.E.P. t'ey, pero pasobra bo ta sigur cu e fianza ta wordo paga back, y cu e placa ey ta pa metanan y proyectonan na bienestar di e pueblo Arubano! Y no lubida via procesonan transparente, y no lantandobo marduga pa den pura fia placa pa un proyecto corupto manera Race-track. Anto e placa ey den su mayoria ta di e mesun Arubianonan (hopi di nan MEP) cu ta pone nan placa na bo banco. No ta ningun fabor bo ta haci, ta placa bo ta gana!
Ta puro negoshi bo ta haci, y bo ta gana placa solamente ora cos ta bon y CMB a gana hopi placa e ultimo 4 añanan, no cu proyectonan corupto, pero cu proyectonan drechi y cu interes for di e pueblo Arubano!
Bo no ta ningun filantroop, dus no pretende cos cu bo no ta!!
Apesar cu bo ta scupi gal riba e gobierno aki, bo lo mester soporta nos pa basta aña mas!

Pa finaliza mi mester trece dilanti cu ta remarcabel y straño cu politiconan den oposicion ta sali na defensa di no-Arubiano, mescos cu nan a keda keto ora cu Europeonan cu agenda scondi ta caba cu un hoben Arubano na cabez di un banco local. Pero ta comprendibel: ta mesun CMB a financia casi tur nan proyectonan fantasma y corupto.

Segun Profesor Hulandes, H.Ulli Jessurun d'Oliveira di UVA:

REINO HULANDES TA NA PUNTO DI REMENTA FOR DI OTRO

E conceptonan di ley presenta pa CDA relaciona cu inburgering y deportacion ta discriminatorio; AVP ta di acuerdo cu CDA?

STA CRUZ-- E articulo aki a wordo publica den NRC recientemente na unda Ulli d'Oliviera ta comenta cu e ciudadania Hulandes ta wordo mocha den pida pida a costo di e Antiyanonan. E traduccion ta haci liber y no semper a sigui e pensamento di Prof. Ulli 100%. Segun Prof. Ulli poco a poco e Reino Hulandes ta cayendo for di otro. Un biaha mas por ripara con Antiyas ta wordo 'verkaveld' atrobe pa motibo cu e islanan Antiyano ya no ta uni den un solo pais, sino cu tanto Antiyas como Aruba ta buscando lazonan especial y directo cu Hulanda, en todo caso cu mas autonomia pa e islanan aki. Cu hopi trabao ta trahando ariba un Statuut di Reino Hulandes nobo. Y pa loke ta e ciudadanonan Hulandes aki tambe tin cambionan espectacular ta tumando lugar. Cambionan yen di secrecia pero nan ta tumando lugar. Te ainda e punto salida oficial ta cu tin un solo nacionalidad ta existi pa tur e ciudadanonan den reino Hulandes: E CIUDADANO HULANDES.

Ainda ta fresco den memoria cu Premier Balkenende na 2002 a contesta preguntanan di miembronan di Tweede Kamer di tal forma: "Punto di salida ta cu bao tur circunstancia tur persona cu e pasaporte Hulandes lo wordo trata den forma igual".

Y awor ta conoci cu e punto di salida ey ya no ta valido bao tur circunstancia. Seguidamente Prof. Ulli ta menciona algun ehempel na unda cu den e relacionannan cu Antiyas y Aruba e ta mira e diferencianan entre e tres partnernan den Reino Hulandes.

E ta menciona e conocido concepto di ley: areglo discriminatorio cu CDA ta bay introduci na Hulanda na unda cu tanto Antiyano- como Arubianonan cu ta un risico grandi pa Hulanda lo por wordo deporta di inmediato bek pa Aruba of Antiyas.



Seguidamente e ta remarca cu tin un otro concepto di ley discriminatorio cu CDA ta bay introduci na Hulanda: E ley obligatorio di 'inburgering' na Hulanda. Por remarca pues libremente cu aki na Aruba AVP ta boca yen di CDA p'aki y CDA p'aya , cu awor a resulta di ta un partido cu ta mas racista cu hopi hende por a kere. .

Tambe Prof. Ulli ta remarca cu esnan cu a naturaliza na Antiyas y Aruba ta obliga pa pasa den e 'inburgeringsplicht'. Segun Prof. Ulli e ley aki cu tabata destina primeramente pa solamente estranheronan biba na Hulanda, despues a wordo declara valido tambe pa tur Antiyano- y Arubianonan entre e edad di 16 te cu 65 aña. Figurabo cu Hulandesnan Antiyano y Arubiano tin cu bay adapta nan mes na Hulanda apesar cu e Hulandesnan aki ya a adapta nan mes na Antiyas y Aruba.

E medidanan aki di futuro tuma pa CDA y e Gobierno Hulandes ta locual cu a pone e relacionnan entre Antiyas y Aruba y Hulanda tambalea.

Segun Prof. Ulli ta keda incomprendibel con Gobierno di Hulanda por bay introduci un ley asina na unda cu e ciudadanonan di e paisnan cu ta forma Europa Uni si ta liber di e adaptacion obligatorio aki, pero na unda cu e Antiyano- y e Arubianonan si mester pasa e obligacion di adaptacion. Segun Prof. Ulli den ningun forma e lo ta un discriminacion si Gobierno laga tur e ciudadanonan di e paisnan den Europa Uni tambe forma parti di e adaptacion obligatorio. Tampoco e ley di pone personanan regresa nan pais si nan ta forma un peliger pa Hulanda lo ta un problema si laga e ciudadanonan di e Paisnan cu ta forma Europa Uni tambe forma parti di e ley, esta cu nan tambe por wordo expulsa for di Hulanda si nan ta un peliger pa Hulanda. Segun Prof. Ulli e dos leynan aki ta discriminatorio pa e Antiyano- y Arubianonan. Prof. Ulli ta bisa que tal di e Marrocanonan cu tambe a percura pa hopi problema na Hulanda.

Pakico e Antiyano y Arubianonan si por wordo deporta y e Marrocanonan no? (Nota di red. Ban puntra Mike Eman di AVP esaki cu tanto ta alaba CDA?) Segun Prof Ulli e ley lo no funciona y lo no contribui na nada.

Y e ta sigui bisa cu te cu recientemente ainda Ministro Pechtold a aclarea cu su punto di bista ta keda cu tin un solo maneho pa e ciudadania Hulandes. (Pero den realidad esaki no ta berdad -Redaccion.)

Otro cos cu ta irrita Prof. Ulli ta e hecho cu Antiyano- y Arubianonan original no tin derecho pa vota den eleccionnan general pa TK (Segunda Camara). Nan lo por vota den e eleccionnan di TK si nan bay biba fuera di Antiyas y Aruba.

E argumento cu Gobierno di CDA a formula al respecto ta cu ya nan lo por vota pa e parlamento di Antiyas y Aruba. Pero ta un hecho cu Gobierno di CDA bao ningun circunstancia ta desea di forma un Parlamento di Reino.

Kico e hecho cu Antiyano y Arubianonan no por vota pa e Parlamento di Hulanda (TK) ta significa? Esaki ta significa cu e Antiyano y e Arubiano no por vota tampoco pa e Parlamento Europeo. Pues aki bo por papia di doble exclusion. No por vota ni pa TK, ni pa Parlamento Europeo.

Cu Gobierno di CDA di Hulanda tabata hopi spanta cu e reglanan di Europa Uni lo pone problemanan pa cu e concepto di ley ta un hecho. Bo no por reglanan pa Antiyano- y Arubianonan cu ya ta hopi tempo na Hulanda y a adapta nan mes na e bida na Hulanda.

Y kico Hulanda a haci mesora pa elimina e problema aki? Hulanda a presenta e siguiente mocion den e Parlamento Europeo

Paisnan Miembro di Europa Uni cu tin ciudadanonan ta biba den paisnan ultramar, paisnan-LGO, lo por declara, mediante un declaracion na e presidente di e Parlamento Europeo, ken ta e cuidadanonan cu mester wordo considera como un ciudadano di Europa Uni. Pues Hulanda lo por decara simplemente ken ta forma parti di e ciudadania di Europa Uni y asina a haya caminda liber pa declara cu ciudanonan Antiyano y Arubiano no ta forma parti di Europa Uni.

Segun Prof. Ulli den pasado Alemania a yega exclui ciudadanonan di Berlin y tambe Inglaterra a yega di exlui ciudadanonan di British Oversea Citizens (hendenan di color)
como ciudadanonan di Europa Uni.

Y un declaracion asina mester wordo acepta pa e miembronan di Europa Uni.

Prof. Ulli ta weita con Pechtold ta yen di miedo pa no pega barco. E ta desea un bon relacion cu Aruba y Antiyas pero nan hecho ta contrario. Aruba ta opta pa keda LGO, mientras cu Antiyas ta mirando kico ta significa UPG pa nan.

Pero awor cu Antiyas lo stop di existi y ta islanan lo dicidi kico ta bay sosode.

Kico Hulanda diabolicamente ta planeando awor. Esta CDA y su compinchinan?

Scucha esaki: Hulanda ta laga e exclusion di Antiyas y Aruba como un probable opcion.

Pa Hulanda e ta un posibilidad: laga Antiyas y Aruba for di EU.

Hulanda no kier nada di LGO y nada UPG. Hulanda su opcion ta pa laga Aruba y Antiyas afor di Europa Uni, segun Prof. Ulli. Esaki ta spada di Damocles cu CDA ta bay regala Aruba y Damocles. Balkenende su ponencia cu e ciudadano Hulandes ta conta pa tur ciudadanonan di Hulanda, Antiyas y Aruba NO TA BERDAD.

Balkenende no ta bisando e berdad. Hopi ta esnan cu ta kere cu den futuro lo tin e ciudadano Hulandes biba na Europa y e ciudadano di segunda rango yama e Hulandes Caribeño.

Esaki lo ta e principio di e fin di e Statuut di Reino y e fin di Reino Hulandes.

Hospitaal:

Sala di espera lo bira mas grandi: Eerste Hulp lo amplia di tres pa ocho cama Pronto no mester sinta warda den gang mas

STA. CRUZ – Eerste Hulp lo amplia di tres cama pa ocho cama. Cu e expansion di awor por duna tratamento na ocho persona. Hospitaal ya tin e personal pa haci esaki. Esaki lo bay minimaliza tambe e cantidad di tempo cu un hende lo pasa na Eerste hulp. Esaki lo contribui pa hisa e calidad di cuido. E sala di espera lo bira mas grandi y lo haya su propio toiletnan.

E enfermeranan lo sinta y vigila tambe e hendenen sinta den e sala di espera. Si acaso cu tin un hende cu ta mustra malo, lo pas'e paden mas liher. Lo tin algun kamber tambe na banda. Contrario na e sistema actual unda un hende lo mester keda sinta den gang y warda te ora cu nan bin busk'e, e pacientenan awor lo keda drumi den e kamber te ora nan bin buscanan pa subi den kamber. Solo di Pueblo ta kere cu a bira tempo pa hospitaal haci cambio. Nos hospitaal mester bira bek competitivo. Cambionan pa amplia Eerste Hulp no ta algo cu mester a bini awor pero di basta tempo caba. Nos ta spera cu e cambionan aki keda haci pronto unda lo hisa e calidad di servicio na Eerste Hulp.

Na Noord:

Problema entre un pareha Venezolano divorcia pero ta biba hunto

STA. CRUZ--Diarazon pa 4:00 di marduga, polisnan a bay na un cas na Kudawecha, na unda tabata tin un problema di pareha. Na e cas, polisnan ta papia cu e homber M.T.P. naci na Venezuela di 36 aña, kende ta bisa cu su ex casa N.G.P. naci na Venezuela di 35 aña a yega cas burachi y a cuminza un discusion. El' a bisa polisnan cu el' a pusha e casa y tambe a ranca su cabey.

E homber a bisa cu e muhe a yega cas lat y tambe burachi. Ora cu e señora a yega cas, bao di influencia, e homber a bay reclama y door di esaki a start un discusion y un bringamento. E homber ta bisa polisnan cu nan ta divorcia, pero nan ta biba hunto. El' a reclama cu e muher ta sali y ta laga e muchanan so den cas. Polisnan a papia cu e muher, kende ta bisa cu e homber a coy su yabi di auto y no kier dune bek. E ta bisa polisnan cu el'a sali for di trabao pa 1'or di merdia y bay dal algun drinks y a bin cas 4:00 di marduga. Ora cu polisnan a papia cune, nan a nota cu e tabata basta bao di influencia. Polisnan a papia cune, pero e no tabata kier a razona. El'a bisa polisnan cu e homber a mar'e y a maltrat'e. E tabata kier a lanta un di e yiunan for di soño pa e por a bisa polisnan. Polis a papia cu e homber y a bise pa e bay drumi, locual cu el'a haci. Polisnan a papia cune, y el' a comprende. El' a bisa polisnan cu no ta prome biaha cu nan tin problema y cu recherche ta na altura. Polisnan a bay cu e yabi di e auto warda, pa e señora bin buske.

RECONSTRUCCION DI CARETERANAN DI POS CHIQUITO

STA. CRUZ--Departamento di Obra Publico kier a trece na conocimento di Pueblo y en particular e bario di Pos Chiquito cu pa Dialuna 10 di April, ta bay cuminza cu e reconstruccion di e caminda principal bieu di Pos Chiquito, for de e Warda di Polis Balashi te cu e Brug di Balashi (Balashi # 89). En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uso di e caretera aki si no ta pa bo yega cas. E caminda menciona lo wordo cera pa trafico den ambos direccion for di 7:00 di mainta te cu 4:00 di atardi. Esaki lo wordo indica pa medio di borchi-y hekkinan di trafico. E trabao di e caminda principal bieu di Pos Chiquito lo tin un duracion di 9 siman. D.O.W. ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.



Remitido

...... Of sindicato ta na favor di gremio y comercio

Ayera mainta mi a scucha noticia di sr. Hans Geerman over e medida(nan) cu gobierno kier bin cune. Expresion di sr . Geerman di F.T.A , si gobierno bin cu medida, nos di sindicato no ta acepta sin mas. Periodista agresivo no ta puntra ta dicon e no ta acepta, e medida(nan) cu gobierno kier bin cune. E ta contra pa gobierno, mehora e calidad di bida di pueblo cu ta gana menos. Mayoria di pueblo ta gana menos, nan no por cumpra yate, pickup luhoso, y oro, etc.. Of sindicato ta na favor di gremio y comercio-nan. Lagami duna mi opinion di noticia di Hans Geerman. Arte di periodista(nan) agresivo 'verziekt' ora ta toca gobierno tur pregunta(nan) ta bin dilanti y ora ta toca gremio(nan), sindicato(nan) y oposicion ta laganan papia nonsens, critica infunda, periodista(nan) agresivo no tin curashi di coregi expresionnan asina descabeya. Mi ta spera cu mi opinion ta haya un espacio den Solo di Pueblo, of ta politiconan so mag di trece nan opinion dilanti cu tin e pueblo cansa cu nan mentiranan. Mi ta spera cu Solo di Pueblo sali na favor di pueblo cu ta gana menos cu no por cumpra yate of pickup luhoso. Splica pueblo loke cu gobierno kier bin cune, no ta conta pa esnan cu ta gana m e n o s . Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion

Intimidacion pa prensa !

Pakico e biaha aki si no a laga traha flanel y petchi di "Prensa bao menaza"?

STA. CRUZ--Durante e ultimo Conferencia di hacimento di redo di AVP, un y tur por a constata con dos periodista a haci preguntanan critico na edirigentenan di AVP y cu nan a bira mesora onsportief y fresco pa cu e periodistanan aki.

Partido AVP a custumbra caba cu prensa ta sinta 'sordo y mudo' y cu ta nan di AVP so por papia malo, insulta, ofende y calumnia tur hende. AVP tin un paar di periodista orkestra den nan 'netwerk' cu t'ey solamente pa scirbi soketadanan na favor di nan partido.
Awor cu un periodista y un otro colega a bay tribi di haci pregunta na e dirigentenan di AVP, mesora e doño di circo a manda señal pa Tico 'envelop bashi' pa intimida nan ala Pedrito cu su bulpes.
Straño si ta cu Patrick y Speedy no a defende nan y laga Andin manda carta pa Parlamento, ministro Hulandes y 2de Kamer na Hulanda.
Tambe tabata hopi straño cu e biaha aki nan no a laga traha flanel y petchi cu e texto "Prensa bao Menaza", manera cu a sosode algun luna pasa ora cu pa motibo di un simpel declaracion di lider di MEP, di biaha flanel y petchi a subi mercado Arubano.

Nan odio contra MEP t'asina grandi cu nan ta prefera di laga Mike menaza, intimida dos colega cu a haci pregunta, basta nan keda den e team orkestra pa AVP pa busca redo y haci redo riba hendenan di MEP.
Den esaki si Andin no ta bula den pen y haci denuncia, pasobra no ta conveni di haci esaki e biaha aki.

Pueblo mester huzga partido AVP pa su maltrato di hendenan di prensa, pasobra nan no kier hunga e rol di mensahero di AVP.
E persona cu a comete e intimidacion ta conoci den peublo como un persona cu sa cual palo e ta subi. Nos di MEP conoce e familia di Eman mucho bon como hendenan cobarde cu ta manda otro haci y nan mes como 'elite' ta keda afor. Partido MEP no por yuda cu despues cu AVP durante e ultimo campaña a colecta Afl. 960.000,00 (casi 1 miyon florin) den un solo barbeque, cu ainda nan ta den oposicion.

Ta cuanto tempo mas e pueblo Arubano tin cu sigui wanta e abusonan di partido AVP y mester guli manda bao tur nan fechorianan ?

Partido MEP ta constata plan diabolico!

E netwerk di e mesun gruponan di 1985 y 1993 ta presente awe na 2006 cu e solo meta pa destabiliza e pais aki

STA. CRUZ-- Ora cu Lago a cera su porta dia 31 di Maart 1985 gobierno y nos economia a perde masha hopi entrada pa por continua cu su desaroyo.

Awe den feliz memoria lider di MEP Betico Croes, e tempo ey a ofrece e gremionan 3 di e 6 diputadonan den Bestuurscollege p'asina nos por enfrenta e crisis financiero. Betico tabata kier a comparti responsabilidad p'asina por pasa e temporada dificil despues di e ceramento di e refineria.
A tuma lugar un reunion den sala di Eilandsraad, unda e gremionan tabata presente. Nan tur a cera cabez contra MEP y a nenga di drenta Bestuurscollege. Nan adagio tabata: Laga MEP muri su so!
Nos di MEP a carga e peso y e consecuencianan y durante eleccion di 22 di November 1985 nos di MEP a perde 5 di e 13 asientonan den Eilandsraad.

Status Aparte a drenta dia prome di Januari 1986 y nos a ser teni for di gobierno pa 4 partido politico cu a lapi un gobierno den otro.
Eynan tambe nos a siña conoce kendenan ta pone hecho unda nan boca ta! E hendenan ey a demostra cu nan ta odia nos. Durante 1993 e problema financiero di e.o. e garantianan a presenta su mes. Partido MEP tabata den un coalicion di 11 asiento hunto cu PPA y ADN.
Gabinete Oduber a ofrece na Juli 1993 na tur gremio presente na Hulpbestuurskantoor na Noord pa nos cera un pacto social entre gobierno, gremionan comercial y sindical. E tempo ey ATIA, FTA, AHATA a bisa – y esaki ta para den notulanan cu nos tin den nos poder – pa gobierno bay busca sosten politico prome e.o. cerca AVP, anto despues bolbe cerca nan. E trampa aki tambe tabata orkestra! E gremionan ey a haci esaki deliberadamente, pasobra nan tabata sa cu tabata imposibel.

Principalmente e presidentenan di ATIA y FTA a hunga politica barata e tempo ey ya cu nos di MEP tabata sa den ki rumbo nan kier a hiba nos.
E tempo ey e gremionan a traha un rapport na Juli 1993 den cual ta para cu mester kita 1500 empleado publico, privatiza aeropuerto, Serlimar, Postkantoor, Setar etc. Hasta nan a bisa pa bende cierto companianan.
Awe na 2006 e mesun hendenan aki representa den varios gremio ta orkestrando e circo pa laga MEP cay den nan trampa p'asina nan cu a sponsor AVP por acomoda e partido aki of yuda destabilisa nos pais. Hecho ta cu nan no por wanta mas den oposicion. Un biaha mas MEP su mensahe ta: "Si nos no por ser laga trankil pa goberna cu mayoria di 11, ningun pero ningun otro partido lo ser laga cu sosiego despues". Punto!
E netwerk di e mesun gruponan di 1985 y 1993 ta presente awe na 2006. Partido MEP ta mas cu alerto pa cu nan plan diabolico.

Na San Nicolas:

Waya di coriente a ocasiona candela na un cas di famia

STA. CRUZ-- Diarazon pa 2:00 di marduga, polisnan ta bay na un cas den Red Rockweg cu ta na candela.

Na e sitio polisnan ta mira cu waya di coriente pafor di e cas tabata benta abao y ta spat coriente. Patruya a papia cu e doño, kende ta bisa nan cu e tabata drumi y a sinti un damp cayente.

Ora cu el a habri e porta, el'a topa cu e candela y a bula bentana sali pafor. Bomberonan cu a bin na e sitio y a paga e candela. Recherche a bin na e sitio.

Partido MEP ta denuncia:

Varios comerciante liga na partido AVP ta trata na intimida hendenan di MEP pa motibo di nan opinion

STA. CRUZ-- Nos hendenan di MEP den ultimo tempo ta pasando den un paar di experiencia amargo cu tin su motibonan politico. Varios comerciante liga na partido AVP ta trata na intimida nos hendenan pa motibo di nan opinion.

Durante campaña tabata tin varios di e comerciantenan cu a prohibi nan empleadonan pa core cu bandera di MEP, pone sticker di MEP y tin doñonan di trabao cu a bay te cas di empleadonan pa pidi nan baha bandera di MEP, bao di menaza cu nan lo perde nan trabao. Varios di nan a wordo kita tambe. Si tin mester nos lo publica nomber di e companianan abusador aki! Den e ultimo dianan nos a ripara cu un banco cu tambe a mete su mes completamente den politica ta uzando su poder di placa pa pone presion. Nos a haya keho cu awor tin comerciantenan grandi cu ta financia AVP, cu kier intimida nos hendenan pa nan opinion politico. A yega te hasta asina leu cu nos hendenan no por expresa nan mes mas sin sinti e consecuencianan. E comerciantenan aki kier cera e kranchi financiero door di pone un paro na propaganda y nan ta prefera di hinca placa bruto den ATV, Canal 90, Diario, Galactica den mainta etc. Tur esaki ta wordo haci bao di e pretexto cu mester corta gasto di propaganda den prensa. Sinembargo e cortamento di gasto aki ta conta solamente pa algun medio cu ta liga na partido MEP. E 'netwerk' aki ta kere cu mediante placa nan por cumpra consenshi di un pueblo. Nos di MEP tin suficiente abilidad pa actua contra e boycot aki cu ya ta birando un abuso di marca mayor. Locual cu nos di MEP no por comprende ta, di con Setar N.V., Utilities N.V., WEB N.V., Elmar N.V., APA N.V., AAA N.V., Arubus N.V., FCCA etc. ta pone tanto propaganda cerca e enemigonan di gobierno. Pesey si gobierno di MEP ta bon, pero pa tur otro cos esey ta malo ! Ora cu nan como comerciantenan grandi di AVP tin nan beneficionan grandi, e ta wordo reparti den e mesun grupo di e 'netwerk' di AVP. Nos ta haci un apelacion riba nos mas cu 22.000 votadornan pa keda hopi alerto pa cu e boycot y e chantahe cu ta tumando lugar. Nos di MEP ta hendenan pasivo cu ta respeta tur opinion, pero hamas nos lo laga ningun comerciante kere cu mediante placa e por cumpra consenshi di MEP y pueblo y por pone nos na rudia. E wega di usa bo arma cu placa pa silencia nos di MEP lo tin su consecuencianan. Straño si ta cu di un banda boso kier pa nos di MEP paga boso hopi interes, cumpra for di boso y haci uso di boso servicio y di otro banda ta trata di boycotea tur esnan cu ta meramente liga na partido MEP. Guera canta na nos lo ta guera perdi ora cu e makinaria geel pone su mes den pleno operacion.

Relaciona cu articulo publica: "Un tal puyito a menaza su swa":

Puyito a reacciona cu e otro banda di medaya

STA. CRUZ – E caso ta mas serio cu hopi lo pensa. Ayera Solo di Pueblo a wordo acerca pa e conocido Puyito kende a bisa nos cu loke a sali publica den corant ta mitar berdad. Loke a pasa ta cu yiunan di Puyito tabata hunto cu su ruman muher y ora el'a bay busca su yiunan na dado momento su swa lo a coba mama di su ruman muher. Puyito cu a haya tende, no a gusta esaki y a cuminza un discusion. Aki ta na unda cu su swa a menaze prome y invite pa nan bringa. Door cu Puyito no kier a drenta ariba teritorio di hende, el'a invita su swa pa bin pafor. Su swa no a sali for di cas y asina a keda un batimento di boca.

E swa a bisa Puyito cu nan lo topa ariba caya y regla cuenta y Puyito a acepta e reto pa tope ariba caya. Parce cu e swa despues lo a bay entrega un keho di menaza contra Puyito. Puyito a revela tambe na Solo di Pueblo mas detayenan cu ta strictamente confidencial cu nos no por divulga awor. Si ta asina cu e tin di haber cu menazanan serio unda recherche mester wordo envolvi pa atende e asunto. Enberdad cu Puyito a clarifica hopi detaye pero Solo di Pueblo no ta publica e otro informacionnan ya cu esaki ta concerni bida priva di esnan envolvi.

Finalmente nos a bin comprende cu enrealidad no ta trata di su swa, pero di su ex-swa.

Bishita di trabao na Curaçao di Ministro Rudy Croes

STA. CRUZ--Ariba diamars 4 di April 2006 Ministro Rudy Croes a haci un bishita di trabao cerca su Colega Ministro di Husticia di Antiyas Hulandes sr. David Dick. Tambe a reuni cu ex-Premier di Antiyas Hulandes sra. mr. Suzy Römer kende a presidi e estudio haci encuanto integridad di e "cadena" di Husticia. Aki Ministro Croes a recibi un exemplaar di e rapport di 800 pagina traha pa e comision cu a keda presidi pa sra. Suzy Römer mes.

Reunionnan a sigui despues cu Premier di Antiyas Hulandes, Su Excelencia Emily de Jongh Elhage na su despacho. Na ciere di dia di trabao nos Ministro a keda recibi na despacho di Gobernador di Antiyas Hulandes, mr. Frits Goedgedrag. Esaki a bay acompaña cu un brindis, ofreci pa Gobernador, na unda a participa representantenan di Ministerio Publico y tambe director-/hefenan di demas departamentonan di e LANDSINSTELLINGEN en combinacion cu algun representantenan di sector priva.

Hunto cu su colega Ministro di Husticia su Excelencia sr. David Dick a hiba discusion ariba e siguiente terenonan:

Asuntonan Estatal

-esaki relaciona cu palabracion pa e proximo Reunion di Mesa Rondo;

Ministerio Publico:

-e posibilidad di un Corte Virtual comun en combinacion cu un Tribunal pa cada pais. Den esaki tambe e idea a keda lanza pa tin por ehempel un "Dutch Caribbean Court of Judges" y un "Caribisch Hof". Den esaki lo por ta envolvi Aruba, Curaçao, Sint Maarten y mas adelante cu posibilidad pa inclui Surinam den esaki. Pues en absoluto no un "Koninkrijkshof met rijksambtenaren als rechters" manera a keda proponi ultimamente



Kustwacht:

-encuanto asunto di un "Rijkswet pa Kustwacht" a keda entendi den e encuentro aki cu esaki mester ta basa ariba Articulo 38 di Statuut.

Bishitanan di trabao pendiente

-bishita di trabao pa Venezuela y Surinam den e proximo simannan

Polis:

-posibel cooperacion regional entre Cuerpo Policial di Aruba, Curaçao, Bonaire y Islanan Ariba;

-estrecha cooperacion ariba tereno di educacion pa Polis cu e meta pa hiba al cabo un maneho pa empleadonan den Ministerio di Husticia den preparacionnan/instruccionnan te na rangonan di Bachelor y Master pa e educacion entre otro di polis tambe;

-encuanto educacion/training pa dos persona bira instructor y dos persona pa traha cu cacho antidroga.

Durante un encuentro cu Prensa a elabora ariba e bishita aki unda Ministro Rudy Croes a haci un apelacion na tur mandatarionan den Reino pa evita di haci expresionnan cu por conduci na un entendimento menos bon cu tur pais vecino.

Segun Parlamentario sra. Monica Arends Kock:

Parlatino sigur tin su valor pa e pais Aruba

"Ta bon pa bo tin contacto cu bo bisiña pa nan por yudabo ora mester'

STA. CRUZ -- Pueblo ta papia masha hopi mes over di Parlatino si bo mester bay si of no. Sra. Arends Kock cu e mes tambe a bay Parlatino pa dos dia y a biaha bin mes ora. RED tin dos conferencia di prensa ta papia over di Parlatino so, pero tin hopi cos mas importante pa haci. Si bo no a participa na ningun di e reunionnan ey bo no por duna bo opinion over di dje.

Pesey e mes a bay pa mira kico e ta, si ta placa tira afor of si e tin un valor. Sra. Arends Kock ta di opinion cu si e reunion Parlatino tin un valor y e kier duna su mes un opinion. Parlatino ta un parlamento di tur pais Latino America. Aki ta papia riba diferente topico e.o. problemanan di nos paisnan bisiña. Nos tambe tin nos mesun problemanan y bo por mira si tin cierto cosnan cu bo mes por yuda drecha. Un di e topiconan cu nos a papia ta tocante ley laboral, na unda ta purba di traha un ley na unda e trahador ta wordo protegi.

Un di e topiconan cu ta hopi importante pa Aruba ta e topico di migracion. Aki nan ta referi na e fluho di hende cu ta bin bo pais. Mexico y tambe Brazil a papia ariba nan problemanan. Aruba a splica e problema di fluho cu tin di imigrantenan pa Aruba. Esaki ta solamente dos punto cu ta mustra cu ora bo tin problema den bo pais y con bo por solucion'e y yuda bo pais. E reunion ta na un nivel hopi halto. Si bo por yuda un pais, nan tambe por yuda bo. Ta un reunion cu ta vale la pena.

Na e 'Europees Parlament' nos no tin nada di bisa. Nan ta sinta aya y ta tuma decision pa nos. Nos no tin nada di bisa y ta nan ta dicidi pa nos. Na April e dos parlatinonan aki ta sinta cu otro.

Historia mes ta duna bo un bon ehempel, p.e. e caminda cu Betico Croes a usa pa e por a alcanza su meta: el'a



pasa via Parlatino y busca su caminda. Ningun hende kier a tende di dje. Ta bon pa bo tin bon contacto cu bo bisiñanan pa nan yuda bo na e momento cu bo mester di esaki. Ora bo ta bay reunion, anto bo ta realmente participa den esaki. Esaki lo duna bo hopi beneficio pa bo pais. Parlatino sigur tin su valor pa e pais di Aruba.

Maggy's Top Sellers March 2006

The Beauty Emporium since 1955

Women

1. J.Lo - Love at first glow
2. Guerlain - Colours of Love
3. Jennifer Lopez - Live
4. Dior - Miss Dior Cherie
5. Britney Spears - Curious





Men

Mont Blanc - Starwalker 1.
Hugo Boss - Hugo Energize 2.
Jean Paul Gaultier - Le Male 3.
Lacoste - Essential 4.
Hugo Boss - Boss Soul 5.



Register for our 2006 MAKE UP FESTIVAL

May 29, 30, 31, June 1 - 3, 2006

For Perfumes and Cosmetics

- Mainstreet Flagship Store (582-2113)
- Palm Beach (586-0080)
- Marriott (586-6506)
- San Nicolas (584-1400)

Beauty Salons

- Mainstreet (583-4351)
- Renaissance Mall (583-6108)
- Beauty Express Sta. Cruz (585-8536)



Shop with Us

Segun sr. Harms di Hospitaal:

Prensa no ta e caminda corecto pa entrega keho conta hospitaal Tin un procedura y tur keho di maltrato mester wordo entrega na hospitaal

STA. CRUZ – Hospitaal a bisa Solo di Pueblo cu e upgrading di personal di hospitaal ta masha intenso mes. Hospitaal tin un programa di entrenamento interno pa personal di hospitaal. Continuamente tin les pa e personal tanto aki como den exterior tanto ariba e tereno di enfermeria y medico. Den Antiyas y Caribe, Aruba ta bay ta e unico den e region aki cu lo tin un ‘stoke unit’ cu excepcion di Trinidad. Nos ta e unico cu lo tin “wondenpoli” cu personalnan specializa den tratamento di herida. Tambe personanan diabetico lo tin un personal special pa trata heridanan di pia. E nivel di conocimento di personal di hospitaal ta super halto den e hemisferio aki. Esaki a keda comproba door di Hulanda como tambe companianan di seguro.

Sr. Harms a bisa cu apesar di tin un personal adecua no ta kita afor cu por tin situacionnan imprevisto cu ta presenta. Pa loke ta trata casonan unda cu personal a duna maltrato na un persona, hospitaal ta invita e paciente pa haci uso di e procedura di keho cu hospitaal tin. Sr. Harms ta lamenta e hecho cu hopi hende ta prefera di bay prensa enbez di haci un denuncia na hospitaal. Hospitaal no ta reacciona ariba tur critica. Pa mas cu 90% di e caso e pacientenan cu bay medionan di comunicacion no ta papia berdad. Hospitaal no por bay divulga e otro banda di medaya ya cu e ora lo mester publica recordnan medico di cierto paciente. Esaki ta algo cu ley no ta permiti hospitaal. Sr. Harms di Hospitaal a bisa cu un paciente lo no por haya ningun yudanza den prensa. Bay prensa no ta valido pa hospitaal. Ni maske cu hospitaal tuma nota di e denuncia publico, tanten cu no tin keho oficial entrega na hospitaal, nada por wordo haci. Hospitaal tin un comision cu ta evalua maltrato unda cu tin un huez tambe ta sinta aden. Lo trata e keho y e comision lo determina si enberdad tin un caso di maltrato.



Ariba caso di matamento na Sabana Basora:

Fiscal kier mas aña y Ysenia kier menos!

Fiscal y Ysenia a apela decision di huez

STA. CRUZ -- Den corte na prome instancia Huez a duna Ysenia un castigo di 12 aña pa mata su pareha den nan cas na Sabana Basora. Despues cu huez a analiza henter e caso, huez a haya esaki un acto premedita loke nos ta yama 'moord'. Huez a argumenta esey door di e manera cu e detenida a haci e caso.



Despues di esey e 'bewezen verklaring' manera cu e detenida a splica, huez ta haya esey ta moord. Ariba dia di e veredicto huez a papia di cuanto castigo Ysenia mester haya, el'a tene cuenta cu diferente aspecto di e detenida, tambe tur rapport cu a wordo traha. A wordo bisa claramente cu esaki no ta un cos cu ta bay ripiti mas. Pasobra esaki ta algo cu a pasa entre un pareha, el'a tene cuenta cu e yiu y a haya cu un straf di 12 aña ta na su lugar. Pues Huez na prome instancia a reduci e castigo pidi pa fiscal cual tabata 18 aña. Solo di Pueblo a comprende cu tanto fiscal como Ysenia a apela e sentencia di huez den prome instancia. Fiscal a apela pasobra e ta haya cu 12 aña pa comete un asesinato ta mucho poco.

Den principio e 12 aña aki lo bira ocho, si kita e tempo di "vrijheidsstelling". Ysenia no a keda contento cu e sentencia aki y a dicidi di apela e decision di huez den prome instante. Considerando cu tin dos apelacion, e caso aki ta keda declara como un caso habri. Pues e caso lo wordo evalua di tur dos banda di nobo door di Corte Superior. Aki otro tres huez lo tira un bista den henter e caso.

Solo di Pueblo a conversa cu un observador huridico kende a bisa nos cu por anticipa un sentencia mas pisa pa Ysenia.

Remitido

Nos HAMAS, Ni Staatsrechtelijk(NI Internamente), Ni Volkenrechtelijk(NI Internacionalmente) tabata Antiyano!

Gobierno Hulandes ta sigui troce manera un colebra, den su intento pa nenga nos como Hulandes, y proclama nos FALSAMENTE como "Antilliaan"! Nos HAMAS, NI staatsrechtelijk(Ni paden), NI volkenrechtelijk(Ni pafor) tabata Antiyano!Manera cu Dr. Boeli van Leeuwen a observa den "Verslag", publica na 1970:

"Aangezien in theorie de EILANDGEBIEDEN zelfstandigheid hebben terwijl Nederland, onder het mom van aangelegenheden van het Koninkrijk, zijn voorbehouden juist die bevoegdheden, die naar biuten toe het kenmerk zijn van een staat, waarvan ik hier de voornaamste uit artikel 3 van het Statuut citeer:" a. de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk; b. de buitenlandse betrekkingen; c. het Nederlandscap;", is onze Staatsregeling, qualitate qua, aan de twee polen niet magnetisch. Want terwijl de EILANDGEBIEDEN territoriale rechten(domein!) en een verzorgingsgebied hebben, is niet het Land, maar Nederland naar buiten toe de soevereiniteitsdrager. Vandaar dat de Staatsregeling er niet toe bijdraagt ons tot "Antiliaan" te maken. Want de Curaçoënaar in Parijs of de Arubaan in Pernambuco is staatsrechtelijk en volkenrechtelijk geen Antilliaan, maar Nederlander. Hij reist op het paspoort van een ander land. Waar wij dus naar buiten toe, gedekt hadden moeten zijn door een eigen soevereine instelling waardoor onze identeit als "Antiliaan" gestalte zou hebben gekregen, lopen wij onder het baldakijn van een anderland…………………………….."

Esta tristo y walgelijk, mira con "Madre Patria" Hulanda ta troce manera un colebra pa nenga cu nos STAATSRECHTELIJK Y VOLKENRECHTELIJK te ainda TA: Hulandes! Pero nan kier pretende cu nan tinderecho pa califica nos como "Antiyano".

Ariba dje, teniendo e Voorstel Eman aproba pa Eilandsraad(ta e EILANDGEBIED tin ' territoriale rechten(domein!) y un verzorgingsgebied) di Aruba cu un mayoria absoluto, den cual ta defini bon cla ken ta Arubiano, y tin derecho riba e ciudadania/ nacionalidad Hulandes/ Arubiano! Un Patriota

---

Segun Parlamentario, sra. Monica Arends Kock:

'Henter pueblo di Aruba ta cana riba tenchi y ta cremencha pa sobrevivi'

STA. CRUZ -- Sra. Arends Kock ta bisa cu tin hopi cos mas importante pa papia cu ta por ehempel e medidanan cu ta biniendo. E medida di invoerrechten pa gobierno haya mas y mas placa. Tambe tin un plan di sales-tax. Te na unda nos tin di sigui paga pa gobierno sigui draai manera e ta bay. Bo ta bezig na un manera iresponsabel. Si bo waak di kico nos hendenan ta bibando na Aruba: tin hende ta biba di e minimunloon, otro ta biba di 1500 florin y no tin mas espacio pa yuda e ora ey. Especialmente pueblo mester cuminza habri wowo, pasobra di un banda gobierno ta bisa cu el'a hisa e minimumloon y bo ta bay baha esaki for di e invoerrechten.Bo a kita caba for di dje, via e AZV premie tambe e eigen bijdrage cu ta bay bin. Locual gobierno ta haciendo no ta bay yuda e pais na e momento ey, pasobra e ta duna bo di un banda y ta ranca di otro banda kit'e for di bo. Economia no ta draai mas y nos ta hayando nos mes den problemanan grandi. Nos tur sa cu e placa no ta yega. MPA sa cu no tin plan pa drecha e situacion. Henter pueblo ta cana riba su tenchinan pa cremencha tur fin di luna pa logra sobrevivi. E pais aki ta bay for di control rapidamente. Gobierno no a haci ningun intencion di baha su gastonan, e mester bin cu cosnan nobo. Bo tin cos di bisa pasobra bo tambe ta paga y bo mester sa con e placa ey ta wordo parti.

Segun Minister di Husticia, sr. Rudy Croes:

Aruba lo haya dos instructor anti-droga Arubano

Na Curaçao a papia di un cantidad di cooperacion entre Aruba, Curaçao y St. Maarten

STA. CRUZ – Minister di Husticia a bisa cu den su bishita na Curaçao recientemente el'a atende un asunto pa Aruba haya dos instructor Arubano di cachonan anti-droga. Aruba ta buscando e cuponan necesario pa nos hendenan por sigui e curso aki. Tambe lo cuminza na Mei un curso huridico pa prepara leynan y a ofrece esaki na Curaçao y Surinam. A ofrece 5 persona pa participa den e curso aki. E curso aki tin un duracion di 1 aña y a keda aproba pa FDA. Tambe a papia ariba e futuro entre St. Maarten y na Curaçao. Dentro di poco St. Maarten y Curaçao lo bira pais y a papia pa coordina asuntonan policial. Aki a papia di preparacion di nos polisnan y asuntonan policial. Por ehempel a papia di un conseho di Alto Comisario pa calibra y toets maneho di otro y haci cosnan hunto den futuro. A papia di cooperacion entre Curaçao y St. Maarten. Mescos tambe pa un instituto cu ta reglamenta pa e procurador generalnan di e paisnan reuni periodicamente yuda otro. A papia tambe ariba e corte comun pa futuro. Lo tin un tribunal na Aruba, un tribunal na Curaçao, un tribunal na St. Maarten y un corte virtual cu lo coordina e tres cortenan aki. Minister a bisa tambe cu nunca Aruba a bay di acuerdo cu e proposicion pa un Koninkrijkshof. Loke a keda presenta ta un proposicion y lo mester tuma decision despues.



Banco di Seguro Social (SVb)



Ta recorda tur doño di trabao cu no a ricibi e "voorlopig aanslag" di 2006 ainda cu por pasa busca un duplicaat di esaki sea na departamento di Invordering (Vondellaan 19-F) of na departamento di Premie Heffing (Hoofdkantoor Eagle).

E ultimo dia pa paga e di tres cuota di e " voorlopige aanslag" 2006 ta dia 18 di april 2006

Den caso cu entrega un bezwaar riba e "voorlopig aanslag 2006" na departamento di Premie Heffing, mester entrega un peticion pa "uitstel van betaling" na departamento di Invordering prome cu e ultimo dia di pago.

Nos ta recorda tur doño di trabao cu si no paga e cuotanan riba e fecha stipula SVb lo bay over na impone multanan administrativo riba e cuenta di e cliente.

Tambe si en caso cu tin debenan atrasa y no tin areglo di pago pa esakinan, "tur" pago haci lo wordo kita for di e boetnan prome y despues riba e primanan di mas bieuw. Pa mas informacion tocante esaki por jama departamento di Invordering na telefoon 5272770 pa un cita.

Pagonan por wordo haci na caha na S.V.b Vondellaan 19F
Orario di kaha: 8.00 – 11.45 y 1.00 –3.00 'or.
Sea asina bon di tambe trece e formulario di e cuota stipula pa luna.
Evita tardamento, no warda te ultimo dia pa paga, paga preferibel prome cu dia 18.

Pagonan por wordo haci na Banco na e siguiente cuentanan bancario

ARUBA BANK N.V.	NR.	1922616
BANCO DI CARIBE N.V.	NR.	02505-801765-01
CARIBBEAN MERC. BANK N.V.	NR.	92393106
RBTT (ABN/AMRO) N.V.	NR.	3059499
RBTT (FIRST) N.V.	NR.	9102396

Na momento di pago ta wordo suplica pa menciona e "werkgeverscode" y den caso cu tin un areglo di pago mester bin cu esaki.

Pa mas informacion por yama telefoon 5272770 (S.V.b. Invordering)

Rafael R. Blume
Director

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad

Segun Parlamentario, sr. Marlon Werleman:

E situacion cu AVP a laga Aruba aden, ta rekeri mas cu un periodo di gobernacion.

STA. CRUZ— Ultimo dianan aki pa motibonan presupuestario tin cambio riba diferente tarifa di riba invoerrechten. Esaki a para bira un discusion politico. Gobierno mester sigui riba e decision cu ela tuma na 2005, dia cu el'a tuma rienda y partido MEP ta tuma responsabilidad pa cu esaki. Mester tuma e maneho finciero cu denter di 8 pa 10 aña, lo pone un structura nobo y balanzaa, un maneho financiero.

Nos mester ripiti cu gobierno di MEP a ricibi un situacion financiero caotico na 2001. Locual ta nos a haci ta poni un comision financiero di expertonan pa traha y trece na claridad e bista real locual di locual ta trata e situacion financiero di nos pais. Tur organizacion, gremio partido politico sa e rumbo nobo cu nos pais mester tuma, pa trece un cambio den nos situacion fianciero. Locual ta toca na producion cu e pais aki ta produci a base di su GDP, Aruba su gobierno no ta haya locual ta coresponde na dje. Esaki segun normanan internacional. Pesey mes ta bin ta ahustando poco poco, locual ta ricibi for di pueblo, e pais no ta haya locual ta coresponde na locual ta trata e GDP. Nos mester haci dos remarke pa pueblo y e opositornan comprende cu si na tempo cu nos a haci Setar un NV y cu e compania estatal aki nobo, a coveni cu e mester paga gobierno y e pueblo di Aruba pa e propiedad cu el'a adkeri como Setar, cu e tempo ey gobierno a laga e suma aki keda na 100 miyon. Si e tempo ey gobierno a haya e 100 miyon ey pa e hinca den e placa pa desaroya e pais aki, lo nos situcion tabata poco mas mihor. Pero gran parti mester a bay pa paga Italianonan y debenan cu e gobierno di AVP a laga atras.

Otro asunto ta e Race Track y e 50 miyon cu el'a costa pueblo, tambe por a bay pa otro recursonan pa comunidad. Tabata tin hopi situacion similar cu gobierno di MEP mester a regla den e cuatro aña, placa mester a bay den otro destinacion pa paga debenan. Pa no papia mes di AZV y cu tur hende sa di e historia cu den cuatro aña gobierno mester a hinca 240 miyon den buraconan pa paga debenan cu deficit di AZV. Un AZV mihor prepara por a trece un mihor beneficio pa Aruba y e placa cu a bay pa paga AZV por a bay pa otro aerea nan den nos comunidad. E situacion financiero ta rekeri mas cu un periodo di gobernacion pa por surpasa e situacion financiero dificil cu nos pais a pasa aden.

Awor aki gobierno ta travesando un periodo cu mester haci su tarea pa cu su maneho financiero. Mester busca entrada di otro banda, manera por ehempel gobierno tin derecho di ricibi mas di locual nos economia ta produci. Di otro banda gobierno ta consciente cu mester haci algo tambe pa locual ta e gastonan, cu nos pais tin.

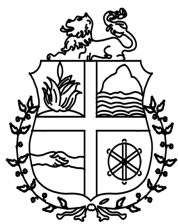
E gastonan ta algo structuralmente ta bin ta creciendo desde di nos Status Aparte. Pais Aruba a conoce diferente gobernacion cu a hiba un maneho financiero cu a resulta despues cu no tabata esun di mihor. Nos por corda cu for di 1994 pa 2001, e minister di e tempo, Tico Croes tabata bisa constantemente cu



e situacion di nos pais ta manehabel, mientras cu na final a bin resulta cu esaki tabata un caos administrativo, awe nos ta biba cu esaki. Nos tin cu bay corta gasto. Pero nos no por corta gasto di awe pa mañan.

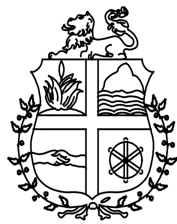
Nos mester corta gastonan cu na unda nos ta kere cu esaki ta necesario. Nos mester waak nos aparato gobernamental, nos mester waak nos cuerpo di ambtenaar, discusion ta si tin hende di mas of tin di menos. Opositornan, sigur partido AVP a bisa cu tin 1000 empleado di mas, anto ta keda nan pa mustra unda e mil empleadonan aki ta di mas. E obligacion y e deber di gobierno ta cu nos mester duna pueblo un servicio, pero cu esaki no ta esun di mihor.

Cu tambe tin critica riba cuerpo di ambtenaar, sigur cu pueblo tin razon. Gobierno a declara caba cu nan lo bin cu un Kern-Taken Analyse y di otro banda un personeel-stop pa un periodo defini. Gobierno e ora mester por garantiza cu lo por ofrece un servicio adecuado, esaki tambe gobierno tin cu waak cual ta e servicionan cu gobierno por out-source y cual ta e servicionan cu nan tin cu haci nan un NV. Ariba esaki tambe tin un discusion unda cu no por ta asina cu ta haci e departamentonan aki un NV, anto ningun Arubiano por haya trabao na e companianan aki



ANUNCIO

Minister di Husticia ta anuncia, segun Ley di Molestia, cu un peticion y anexo pa un permiso pa instala un tanki gas (47 gallon) na L.G. Smith Boulebard sin number, dilanti Maduro & Sons N.V. (Late Night Foods Snacktruck), ta keda na disposicion durante trinta (30) dia despues di awe na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65 (Centro di Husticia). Durante e termino aki cada ken por expresa sea verbal of skirbi su incovenencia contra tal peticion.



ANUNCIO

Minister di Husticia ta anuncia, segun Ley di Molestia, cu un peticion y anexo pa un permiso pa instala un deposito di gas cu 20 tanki (30.000 gallon cada un) na Barcadera sin number (Arugas N.V.), ta keda na disposicion durante trinta (30) dia despues di awe na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65 (Centro di Husticia).
Durante e termino aki cada ken por expresa sea verbal of skirbi su incoveniencia contra tal peticion.

Opinion di un observador

Bo ta stima Aruba of no?

Un di nos entradanan mas importante y probablemente esun mas importante y esun cu ta y a afecta e bida di cada un di nos inmensamente, sin duda ta e industria di turismo. E actividad aki no ta un industria riba su mes. Turismo ta un parti di nos cultura. Nos a lanta cu turismo, nos a bay school mirando turismo creciendo, nos ta papia turismo tur dia tur ora, nos bida ta turismo. Imaginabo un Aruba sin turismo of cu un turismo cu no ta importante mas manera e ta awor aki. E introduccion aki ta necesario pa demostra cu algun mente enfermo of si nan no ta, nan ta hopi bobo (na Holandes: onwetend"), cu kier convence nos pueblo, nos comunidad, cu nan of no tin Aruba bon na pecho, of nan ta sirbi interesnan anti-Aruba. Naturalmente ora algo no ta bon, of menos bon, bo tin di critica, pero na un forma y manera constructivo y funda. Ora un periodista of un medio di comunicacion ta haci esaki, esta haci daño na nos bunita Aruba, e asunto ta haya un peso mas grandi. Nos ta un pueblo cu a lanta cu corant, cu a lanta scuchando radio y lastimamente menos mirando television. Pesey e topico aki ta importante. Kico nos ta observando e dianan aki atrobe di cierto publicacionan? Atakenan riba nos turismo, atae riba maneho di turismo, riba nos pueblo, riba e unico producto cu Aruba tini. Naturalmente como observador mi a bay investiga si tin berdad den e ponencianan. Y lastimamente mi mester bini na e conclusion (atrobe) cu tur argumento ta infunda. Mester bisa si cu tin algun medio cu si ta elabora con certeza riba e situacion di berdad. Nan ta menciona fuentenan veridico, nan ta menciona cifranan, nan ta menciona relatonan di entidadnan cu sabi di henter e industria di turismo. Asina por lo menos nos ta hanja un balance den e fujo di informacion cu ta tan importante pa bo por opina cu profundidad. After all nos tur ta biba riba e pida baranca aki y kier su bon semper!

Mala fe of ignorancia?

Laga nos tuma un noticia cu a sali den un matutino den siman cu ta tras di lomba. Imaginabo: riba pagina 2 di e edicion casi un pagina completo e noticia amargo di un tendencia negativo riba nos turismo. Kico tin den e ponencia aki di berdad? Laga no analisa e situacion y e contenido un rato. Pero analiza cu vision riba materia al caso, cu datonan cu ta veridico y cu un bista riba e funcion di informa pa bo por opina. (No ta esey ta un di e metanan di periodismo responsabel anto?)

Ora ta 'bende' un producto como esun di Aruba, lesa aki turismo, mester anticipa riba cualkier acontecimiento cu por afecta e proceso di crecemento den mercado y e calidad. Al fin al cabo ta esey tin Aruba na laira den Caribe, rond mundo y especialmente na Estados Unidos. Aruba ta simplemente un 'market lider' den su ramo. E t'ey pasobra durante ultimo decadanan Aruba a inverti miyones den turismo, "brand tanto den infrastrucura fisico, educacion turistico, mercadeo, mehoracion di producto y last but not least den nos mes hende. Den cuminzamento di e articulo aki mi a referi na e experiencia cu cada uno di nos tin cu turismo. Mi a lanta na Aruba, mirando construcion di Aruba Caribbean Hotel den fin di decada 50, comienso decada 60. Waak con leu nos a yega. Si tin un" cu ta marca punta den turismo recreativo mundial, ta Aruba ta un di nan cu ta riba e top 10 na mundo. Aruba simplemente ta un 'reference" pa cualkier pais cu kier progresa basando su desaroyo riba e ramo di turismo.

Awor ta sali from no where un encuesta riba AOL cu ta bay duna un opinion riba e disponibilidad di e Americano (mi no sa si e otro abonadonan di AOL, cu nan tin rond mundo tambe) si e kier bini Aruba despues di a puntre riba e asunto di desaparicion di Natalee Holloway. Ki efecto esaki por significa pa nos? Naturalmente, si un encuesta ta sali menos positivo pa bo producto bo ta pone atencion na esaki. Pero den maneho di mercadeo tin un disciplina cu e holandes ta yama "bijsturen". Frankamente ora mi a tuma nota di e contenido, mi no a spanta at all. Pero mi ta sigur cu esun cu no tin e abilidad pa mira entre e liñanan (tussen de regels door lezen) lo ta riba un pista robez. Esaki ta simplemente malinformacion of hasta ta manipulacion maligno di opinion publico. Pasobra den e mesun articulo e redactor mes ta bisa cu e encuesta no ta uno cientifico. Si e no ta sientifico e ta no-sientifico. Un hende cu ta respeta su inteligencia, ta yama esaki : Bull ... !!!!! Si bo ta entama cifranan cu bo at djis 'pick' di e site, bo no ta investiga nada, bo no ta analiza e 'profile' di e dunadornan di opinion, bo no ta toca e ingrediente socio-demografico, bo no ta compara nos obhectivonan cu esun cu ta ser menciona den e encuesta, e ora ey bo ta 'slecht bezig'. Asina cualkier mucha di school por skirbi un articulo. Y na final e mucha di school por bisa: si tin algo cu no ta berdad mes, mi no tabata sa, pasobra e no ta cientifico. Esta un manera facil pa sali di bo responsabilidad profesional.(Of por ta, cu esaki ta un manera pa sconde bo mal profesionalidad of bo mal conocemento di e materia?).

Si bo kier a duna algun informacion di AOL, lagami dunabo algo en general di e medio aki. (Por ta despues bo por duna bo lesadornan un tiki di esaki como napa. Nan lo no sa cu ami a suministra bo esaki.)

Preocupa of no?

AOL probablemente ta e internet provider mas grandi di mundo. E ta un entidad Americano, parti e e compania madre Time Warner e compania di medio mas grandi na mundo, cu ta un baluarte den e mundo di comunicacion y informacion. Nan ta masha importante como provedor di opinion publico y naturalmente nan "reach'. Nan tin mas o menos 25 miljon abonado rond mundo, di cual mayoria na Estados Unidos. Un 85% di nan abonadonan ta na USA. Awor e abonadonan aki ta importante pa Aruba. Pero a mismo tiempo mi kier pone atencion special riba e abonadonan di AOL. Ken nan ta? 1. Unda nan ta biba na USA? 2. Nan ta tin of tin custumber of intencion pa biaha pa exterior awor of dentro di laga nos bisa

6 luna? 3. Nan ta tin of tin custumber of intencion pa biaha pa paisnan tropical frecuentemente? 4. Nan tini entrada modera of haltu? 5. Nan ta 'fit' den e 'grupo di meta' (doelgroep) di Aruba? Esaki ta djis algun pregunta cortico y no profundo, cu mester observa pa por bini na un conclusion satisfactorio. Den e relatonan cu nos por lesa di e hendenan cu kier kibra e industria di turismo (lesa aki kibra e maneho turistico existente cu tin tanto exito) no ta mira nan bek di e argumentonan sano aki. Bo no mester ta un experto den turismo of investigacion cientifico pa por pone e ponecianan aki riba banda di otro. Si bo no tin e abilidad pa haci esaki, bo ta of ignorante of bo ta un mal profesional of bo ta di mala fe. No tin un otro alternativa of manera di pensa, na mi opinion humilde.
Lagami duna algun informacion interesante di AOL su abonadonan, cu nos mester vigila.

- Nan ta biba rond USA, den tur 50 estado. Aruba mes no ta 'cater' pa hende di tur e 50 estado rond USA. Aruba tin un mercado defini y ta usa e asina yama "scherpschutters techniek". Aruba ta mik riba cierto hende, den cierto area di USA, cu cierto entrada, cu cierto educacion. Si bo ta usa e cifras di AOL bo ta usa e 'tecnika di cartouche" (shotgun). Esta tira numa, mester dal algo. Kico cu ta. Esaki e matutino a usa.

- E grupo di Aruba su maneho di mercadeo lo no ser afecta pa un encuesta cu ta un tiki tendecioso, si mi por denomina esaki asina. Lagami splica un tiki mas. Por ehempel si ta bay puntra den un encuesta riba mesun AOL : Na Aruba, cu ta parti di Reino Holandes cu ta permiti droga legalmente, bo lo bay Aruba, sabiendo esaki? Mi ta sigur cu mas cu e 72% cu e matutino ta menciona a base di e encuesta, lo bisa SI!!!!. Es mas mi ta sigur cu tur hende bao di 25 aña lo bisa si. Nos sa con e gobierno Americano ta mira e asunto di droga. Y aki mi no a bisa cu bo por haya droga na Aruba, djis mi a menciona cu Holanda tin droga legal y nos ta parti di Reino Hulandes.

Asina mi tambe por manipula opinion publico. Pesey mes mira e asunto di e encuesta aki relativamente den su totalidad. Pesey mi ta bisa preocupa of no? Pami parti no preocupa pa opinion cu no tin base of cu ta infunda. No preocupa pa hende cu kier destrui nan propio pais, cu no sa cu nan ta perhudica nan mes yiunan, nan mes ruman, nan mes tata y mama. No ta asina cu nos tur ta biba di turismo? Ami, abo, bo yiu, bo bisiña, bo compañero di trabao, bo frei!

E veneno den rabo.
Ora bo ta lesa e articulo bo ta mira claramente cu e veneno ta sinta den e rabo. Aki ta critica un maneho, un gobierno, entidadnan profesisonal (sin cu nan mes sa) e comunidad completo. Of a lo menos e mayoria di nos constituyenten. Nos a vota pa un gobierno cu nos ta kere cu merece di goberna. Nos tin confianza den nos gobernantenan.

Aki mi ta papia di gobernantenan, pasobra e gobernante principal den esaki ta e Ministro di Turismo ing. E. Briesen. E tin un trayectorio largo den e funcion di gobernante responsabel pa stipula e maneho di tursimo. Y e ta haci esaki hunto cu su entidadnan respectivo. Profesionalnan Arubano cu sa di "de hoed en de rand".

Hasta esaki e hende aki ta critica. Atrobe sin base valido. Ni un sugerencia ta ser menciona como ehemplo. Critica ta masha facil. Aporta na un solucion adecuado y cu base ta mucho mas difcil. Pesey mi ta goza e dicho Hulandes: De beste stuurlui (schrijvers) staan aan wal!
Lesadornan di e corant aki, mi tin hopi mas di skirbi riba e topico aki, pero mi ta laga esaki pa dialuna awor, pa e Part 2, di mi opinion. Goza di un weekend dushi, tuma bo tempo y lesa e articulo aki un bez mas y puntra bo mes:

Mi kier pa mi yiunan, mi nietonan, mi rumannan, mi tata y mi mama biba riba un isla Aruba cu ta prospera a base di un turismo sano y bon maneha? Si bo ta bisa den bo mes: Si, ami ta di acuerdo pa mi biba na un Aruba dushi, e ora bo ta protesta energicamente contra hende y entidadnan cu kier kibra nos pais, cu kier kibra nos turismo, cu kier kibra nos futuro y esun di bo sernan keri.
Biba Aruba! Biba nos turismo! Biba nos futuro!

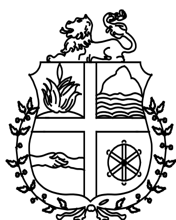
Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

A reuni cu Representante di UNESCO

pa Programa Nacional di Educacion di e region Caribe Latino



STA. CRUZ--Diahuebs 6 di april 2006 Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a ricibi un bishita di cortesia di sr. dr. Miguel Llevina-Lavigna kende ta e oficial di Programa Nacional di Educacion di e oficina regional di UNESCO na La Habana, Cuba. Sr. Llevina-Lavigna ta e persona encarga cu e cluster Caribe-Latino, cual ta conta cu e paisnan Cuba, Republica Dominicana, Haiti y Aruba, riba topiconan cu ta trata enseñanza. Unesco La Habana tin un programa bi-anual cu ta financia actividadnan (workshop/ investigacion) apart di loke Unesco Paris tin. Den cuadro di e programa aki Unesco La Habana ta financia proyecto na Aruba tambe. Durante su bishita na Aruba sr. dr. Miguel Llevina-Lavigna a bishita diferente school y proyecto, y a keda masha impresiona cu e infrastructura, material di school y e trabao cu e maestronan ta realiza. Tambe el'a duna palabra di elogio pa e hecho cu analfabetismo na Aruba ta asina abao. Durante e encuentro cu Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, sr. Llevina-Lavigna tabata acompaña pa sr. James Oduber, secretario general di e Comision Nacional di Unesco Aruba y sra. Gwennan Boekhoudt, miembro di e Comision Nacional di Unesco Aruba pa Enseñanza. Na final Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a gradici Sr. Llevina-Lavigna pa su bishita y tambe a gradici Unesco La Habana pa e cooperacion y aporte cu nan ta brinda na nos enseñanza.



ANUNCIO

Minister di Husticia ta anuncia, segun Ley di Molestia, cu un peticion y anexo pa un permiso pa instala un tanki di gas (23 1/2 gallon) na Savaneta 488 (Mi Tera Dushi Snack Take-away), ta keda na disposicion durante trinta (30) dia despues di awe na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65 (Centro di Husticia). Durante e termino aki cada ken por expresa sea verbal of skirbi su incoveniencia contra tal peticion.

Abo tambe por bira campeon!

Prome Premio
3159

Segundo Premio
32010

Tercer Premio
3712

Mensahe di SERLIMAR na tur campista

Mantene nos beachnan y lama limpi durante campamento

STA. CRUZ--SERLIMAR kier a comparti su mensahe cu e pueblo di Aruba en general, y muy en particular e campistanan, pa e temporada di campamento cu un biaha mas ta den porta.

SERLIMAR recogiendo despedicio na beachnan

Eaña aki a trobe SERLIMAR lo bay ta pasando na practicamente tur beach di nos isla cuminzando for di Diabierna Santo te cu diabierna di e siguiente siman. Lo bay tin dos truck disponibel durante e dianan mas druk di campamento, esta di Diabierna Santo pa Dialuna di Pasco Grandi cualnan lo ta recogiendo desperdicio na tur beach. Entrante diamars 18 di April te cu diabierna 21 di April lo bay tin un ploeg disponibel pa recoge tur desperdicio di e campistanan.



Compromiso di campistanan cu nos medio ambiente

SERLIMAR kier a haci un apelacion na tur esnan cu tin plan di bay campa pa por favor percura pa tur nan desperdicio ta poni na ordo pa asina SERLIMAR por bay cu nan. Pa esnan cu ta bay campa na sitionan unda cu e trucknan no ta yega p.e. na cierto bocanan na e Noordkust of riba rif, por favor percura pa e desperdicio tambe ta bon cera den un saco di plastic of otro materia y hibanan cu bo ora di bandona e sitio.

Corda cu cada articulo cu bula bay den lama of cu keda tira riba beach ta bira sushedad y ta ocasiona un daño permanente na nos ecosistema. Nos tin cu cuminza pensa mas riba nos isla den direccion di largo termino y cu e consecuencianan lo perhudica nos y nos lo keda sinti nan den futuro. Nos tin cu duna nos medio ambiente mas prioridad. Y e prome paso ta nos mes tin cu tuma. Tanten cu nos mes keda susha nos isla, e turistanan tambe lo haci mescos. A nos mester ta e ehempel.



Tips y sugerencia pa campistanan

Mirando cu campamento, maske gusta pa hopi hende, ta un actividad cu ta produci hopi sushedad y daño na nos beachnan, SERLIMAR kier a trece siguientemente algun tip y sugerencia pa e campistanan:

1. Zorg pa hiba suficiente saco di sushi y usanan durante tur e dianan di campamento.

2. Tene e lugar di campamento y su vecindario limpi tur dia y ora cu bandona e area tambe. Esaki ta posibel, mirando cu SERLIMAR ta pasa tur dia na tur beach, cuminzando di Diabierna Santo te cu Dialuna di Pasco Grandi.

3. Zorg pa tira cups, napkins y otro cosnan cu ta bula bay facil, di biaha despues di usanan den un saco di plastic.

4. No haci uso di palette ni di carton. 5. No cende candela riba beach.

No pone BBQ pit riba beach. Nos ta sugeri pa pon'e solamente riba acera of unda cu NO tin santo blanco. No susha e beach y su alrededor di ningun manera.

No tira ningun tipo di desperdicio den lama. No laga glas kibra riba beach of dera den e santo. No pone bañonan portatil riba beach, tampoco "traha" bañonan riba beach door di pone por ehempel un hemchi dera den santo. No haci cambio na flora, door di corta mata of chapi.

SERLIMAR ta spera di por a informa un y tur suficientemente y cu tur campista duna nan cooperacion y actua responsablemente tur e dianan di nan campamento.



Fever Madness na Palo Marga



Diasabra, 8 di April, 8'or di anochi

Organiza pa: The Boss Racing y Top 95.1FM

Entrada: Afls 15,= General



Fever Madness diasabra awor



Diasabra awor pa 8'or di anochi na Palo Marga lo tuma lugar un tremendo show di fever esta Fever Madness. E anochi aki lo tin un solo premio cu ta bay pe mihor fever show, den otro palabra winner takes all!!. E premio l ta placa en efectivo, di cuanto nos ta papiando di dje nos no sa ya cu organizadornan kier wanta esaki secreto. Tin cu diarazon anochi tabata tin 25 inscripcion. Corda cu ainda bo por inscribi te cu diabierna atardi na oficina di Top95fm. DragWorld, bo corant Solo di Pueblo, Top95fm y the Boss Racing kier a invitabo pa bo ta presente ne Fever Madness diasabra anochi na Palo Marga ya cu e ta priminti di bira algo grandi.

Nostalgia Picture of the week







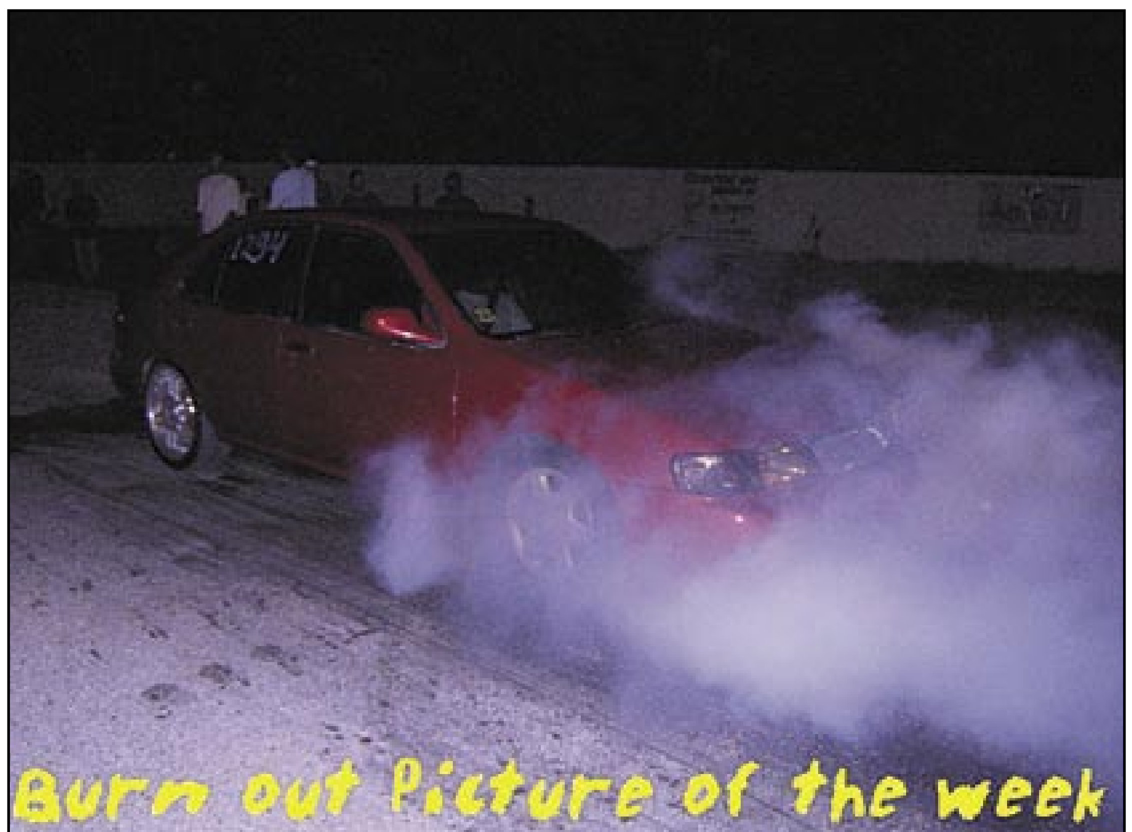


Awe den nostalgia Picture of the week nos a trece pa bo fotonan di hopi pero hopi tempo pasa di caredanan clandestino ta Curaçao prome cu Koraal Tabak esta na Toni Kunchi

Fun Picture of the week



Awe den nos seccion di fun Picture of the week nos tin nos amigo Rafael Willems mihor conoci como 9mm, mane ma tende e ta e guy cu ta master den motor di Mazda. Por cierto e ta e manehador di e Mazda police car cu nos por a aprecia su show den e show di fever 17 Maart pasa den Marlboro Sport park. Riba e foto nos por mira con nos amigo 9mm ta cambiando su tire después di a haya su mes den un flat tire. 9mm a laga sa cu diasabra e lo buta drama riba tur guynan di Aruba siñandonan kico ta fever. Awel si diasabra nos mester tey nos waak esaki. Saludos pa mi amigo del alma 9mm



SOLO De Pueblo

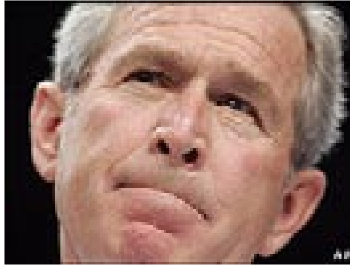
INTERNACIONAL

Spañol

"Bush autorizó filtración"

El presidente de Estados Unidos, George Bush, habría autorizado la filtración de información secreta al diario New York Times para defender la guerra en Irak, según un ex alto funcionario de la Casa Blanca. La afirmación la hizo Lewis "Scooter" Libby, antiguo jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, que enfrenta juicio por obstrucción a la justicia, perjurio y declaración falsa en una investigación federal. Fue acusado por el fiscal especial Patrick Fitzgerald de haber impedido la investigación sobre cómo llegó a la prensa el nombre de la agente de la CIA, Valerie Plame. El esposo de Plame, el ex embajador Joseph Wilson, escribió un destacado artículo en el New York Times en julio de 2003 en el que cuestionaba el argumento de la Casa Blanca, sobre las supuestas ambiciones nucleares de Saddam Hussein, como razón para lanzar la guerra contra Irak. Las declaraciones de Libby son parte de su testimonio jurado previo al juicio, divulgado este jueves por la fiscalía. Autorización presidencial Libby afirma en los documentos legales que poco después, Cheney le dijo que pasara información sobre el documento clasificado "Evaluación Nacional de Inteligencia" a la periodista Judith Miller, del New York Times.

Ese documento decía que Irak intentaba de forma enérgica conseguir uranio. "El vicepresidente dijo al acusado (Libby) que el presidente había autorizado al acusado específicamente que divulgase cierta información" de espionaje. El líder demócrata en el Senado, Harry Reid dijo que la revelación es "alarmante" y que "el presidente Bush





debe explicar totalmente su participación en la filtración selectiva de información clasificada".

Agregó que "el pueblo estadounidense debe saber la verdad". La Casa Blanca no ha divulgado ninguna reacción a la declaración de Libby.

Tragedia en el Mar Rojo



Al menos 69 personas murieron en el país africano de Yibuti cuando se hundió el bote en el que viajaban.

El bote viajaba desde la capital del país, Yibuti, a la ciudad de Tadjoura, del otro lado del Golfo de Tadjoura.

Las autoridades afirman que 36 personas resultaron heridas en el accidente, y están recibiendo tratamiento en hospitales en Yibuti. Otras 20 se encuentran desaparecidas.

Se cree que el barco transportaba a más de 200 personas que se dirigían a un festival religioso. No se conocen aún las causas del accidente. El ministro del interior del país ubicado en el este de África explicó a la BBC que, dado que no existe una lista de los pasajeros del barco, es posible que más gente siga perdida en el mar.

Conmoción por crimen en Caracas

Cientos de manifestantes salieron a las calles de Caracas para reclamar justicia tras el asesinato de tres niños que habían sido secuestrados hacía más de un mes cuando se dirigían a la escuela. Fuertes congestionamientos de tráfico se registraron en las calles del oeste de la capital venezolana, tras una ola de protestas que provocó el cierre de calles y avenidas. Los cuerpos de John Bryan, Kevin y Jason Faddoul, de 17, 13 y 12 años respectivamente y quienes tenían doble nacionalidad (venezolana y canadiense), fueron hallados este martes junto a su chofer, Miguel Rivas, en las afueras de Caracas. Poco después de las protestas, el Alcalde Mayor de Caracas, Juan Barreto, anunció la sustitución del actual jefe de la policía por el general de brigada de la Guardia Nacional, Jesús Figueroa Rodríguez, quien estaba al frente del Comando Antidrogas. El ministro del Interior, Jesse Chacón, aseguró que las autoridades "se encuentran cerca" de hallar a los responsables del hecho. Corresponsales en la capital venezolana señalaron que cada día es mayor la sensación de frustración entre la población ante el aumento de los crímenes violentos en Caracas. Muere periodista Un reportero gráfico del diario local

"El Mundo", perteneciente a la empresa Cadena Capriles, murió mientras cubría una de las demostraciones. Jorge Aguirre recibió un disparo de parte de un motociclista y falleció pocas horas después, mientras era operado de emergencia en el hospital de la Universidad Central de Venezuela. El secuestro de los hermanos Faddoul ha causado conmoción entre los venezolanos. El chofer que transportaba a los niños, Miguel Rivas, también fue encontrado muerto. Según los informes forenses las víctimas recibieron disparos en la cabeza y en la nuca.

Los hermanos Faddoul y su conductor fueron secuestrados el 23 de febrero luego de que hombres no identificados y vestidos con uniformes policiales, le ordenaron al chofer que detuviera el vehículo en lo que aparentemente era un puesto de policía. Ante la justicia Poco después, los secuestradores solicitaron US$4,5 millones al padre de los niños, un empresario canadiense que ha vivido en Venezuela durante 20 años. Tras el secuestro se realizaron vigilias y varios sectores solicitaron la liberación de los niños.

Este miércoles, el ministro de Interior y Justicia de Venezuela, Jesse Chacón, condenó los asesinatos.

Chacón dijo que tenía confianza en que los responsables en el caso serían llevados ante la justicia. Las autoridades aún no descartan que los secuestradores puedan ser funcionarios policiales activos. Otro secuestro Chacón también ofreció información acerca de otro hecho de violencia que causó conmoción la semana pasada: el asesinato en el estado Aragua del empresario de origen italiano Filippo Sindoni. De acuerdo con el ministro, la policía tiene identificadas a unas 10 personas que estarían detrás de este hecho y habría ya tres detenidos.

El empresario -dueño de varios medios de comunicación y empresas en el sector de los alimentos- fue secuestrado hace más de una semana y luego encontrado muerto con un disparo en la cabeza y señales de tortura. Según Chacón, se cree que un





funcionario policial del estado Aragua podría estar implicado en el caso. Según un informe de la Unesco, Venezuela ocupa el primer lugar en el mundo en muertes por armas de fuego.



INTERNACIONAL

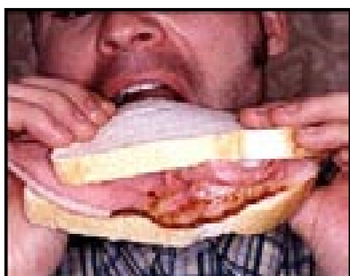
Spañol

Cohabitar engorda

Los hombres son mala influencia para las mujeres. O al menos eso es lo que sugiere un estudio llevado a cabo en Inglaterra.
Según los dietistas de la Universidad de Newcastle, las mujeres que deciden mudarse con el novio tienden a engordar y a comer de manera poco sana. El estudio reveló que las dietas de las mujeres tienden a incrementar en grasas y azúcares cuando comienzan a vivir con su pareja. Y por el contrario, las mujeres son una buena influencia para los hombres. Los investigadores descubrieron que ellos se vuelven más saludables y comen mejor cuando comienzan a cohabitar con sus mujeres. Según los científicos, las dietas de ambos cambian debido a que cada uno trata de complacer al otro. Pero tal como dijo a BBC Mundo el doctor Daniel de Girolami, de la Sociedad Argentina de Nutrición, no se pueden generalizar esos resultados. "Esto dependerá de los hábitos que se tengan en cada lugar y la reacción de la pareja a la hora de sentarse a comer, porque éste es un hecho más sociológico que biológico" dice el especialista.

Preferencias Los dietistas analizaron varios estudios que se centraban en los hábitos alimenticios y el estilo de vida de miles de individuos que estaban casados o cohabitaban.

Descubrieron que los hombres ingerían comidas más ligeras y más sanas y más frutas y verduras.



Las mujeres, sin embargo, tendían a alimentarse con platillos más cremosos y pesados, como guisados de la India
o pasta, los preferidos de sus parejas. Uno de los estudios de 20 parejas estadounidenses, descubrió que los hombres comenzaron a ingerir menos carnes, mientras que las mujeres comían más. Otro estudio de 9.043 adultos reveló que el matrimonio provocó un aumento de peso en las mujeres, mientras que la separación resultó en la pérdida de peso. Los autores indican que esto se debe a que, mientras están casadas, las mujeres tienden a ingerir comidas más estructuradas y a tener menos tiempo para hacer ejercicio. Compromisos

Un tercer estudio con 3.000 parejas australianas reveló que los hombres preferían alimentos ricos en grasas y azúcares, mientras que las mujeres tendían a comidas más sanas. La autora de la investigación, la doctora Amelia Lake, señala que "una proporción importante de mujeres ven como negativa la influencia de su pareja en la dieta, mientras que los hombres perciben una influencia positiva de ellas". "Cuando se comienza a cohabitar, se unen dos sistemas distintos de alimentación y es muy difícil que a los dos les gusten los mismos alimentos", dice la dietista. "Si en la pareja uno de ellos pide siempre comida para llevar y el otro pide ensalada, esto sin duda ocasionará problemas y obviamente tendrá que haber un compromiso", agrega.

La dietista afirma que las parejas deben ver el cambio en el estilo de vida como una oportunidad para mejorar los hábitos de ambos.

Pero tal como señalan otros expertos, estas tendencias no pueden generalizarse. Según el doctor Daniel de Girolami, de la Sociedad Argentina de Nutrición, "en Argentina, quienes atendemos pacientes por sobrepeso u obesidad notamos claramente que sí es cierto el aumento de peso después del matrimonio". "Pero en mi experiencia los que aumentan de peso son los dos integrantes de la pareja y no sólo la mujer", agrega. Según el especialista, tampoco puede generalizarse que las mujeres coman más sanamente que los hombres. "Existen hábitos y costumbres que influyen en la dieta y éstos dependen de cada lugar, de las circunstancias y la cultura", dice.

Cantando con dolor

Los castrati eran las estrellas de la música en el siglo XIX. Pero, como muestra una nueva exposición en Londres, la suya es una historia con paralelos modernos. Tienen una apariencia bastante inocente en los estantes de la muestra, como un par de tijeras de podar. Pero estos "castratori" eran los instrumentos que se usaban para castrar a los niños, quienes estaban haciendo un sacrificio irreversible a cambio de carreras como cantantes. Ésta era la incómoda ruta al estrellato que tomaban miles de familias pobre que deseaban que sus hijos se convirtiesen en estrellas musicales ricas y famosas. En la Italia del siglo XVII y XVIII, cerca de 4.000 niños, de ocho años o más, eran castrados cada año con el objetivo de hacer una fortuna trabajando como cantantes de ópera o solistas con coros en iglesias y palacios reales. La voz del castrato era adorada por su combinación de altos tonos y poder: la irrompible voz era capaz de llegar a los tonos más altos, pero emitidos con la potencia de un hombre adulto. Los compositores se entusiasmaban con las posibilidades más complejas que ofrecían estas voces, y los amantes de la música transformaron a estos exóticos personajes en los ídolos populares de la época. Fanáticas "Los mejores castrati eran superestrellas, adorados por las fanáticas, sus voces tenían un impacto emocional enorme en las audiencias de la época", afirma Sarah Bardwell, directora del Museo de la casa de Handel de Londres, donde se está presentando la exposición. Estos cantantes, conocidos por nombres como Nicolini, Senesino y Farinelli y muchas veces personas muy temperamentales, viajaban alrededor de las cortes y capitales de Europa, convocando a multitudes en donde fuera que se presentasen. Y como con las celebridades de hoy, los caricaturistas se burlaban de su apariencia extravagantes, estilos de vida lujosos y su fama por sus berrinches y personalidades atormentadas. Mutilación El historiador David Starkey dibuja varios paralelos con los actuales cantantes de música pop, especialmente la manera en que las jóvenes estrellas son producto de las ambiciones de sus padres. "El verdadero horror de eso está en ese estante, en esos crueles instrumentos quirúrgicos." "Pero imagine a sus padres haciéndolo. Es, desgraciadamente, similar a los niños estrella de hoy, forzados en esa artificialidad, forzados a través de la maquinaria de Hollywood, para que produzcan esa ineludible, extraña y deseable condición de estrellato". Y afirma que hay todavía reflejos en la cultura moderna de estos cambios en el físico como parte de un desempeño artístico. "Estamos muy acostumbrados en estos tiempo a la asociación entre mutilación y arte, la idea de que los seres humanos se cambien, la idea de que el cuerpo natural y físico es algo que puede ser transformado", afirma Starkey. "Esta es una idea de que el arte es algo sublimemente antinatural, y probablemente el ejemplo del arte de los castrati". Y como muchas estrellas pop actuales, afirma que la androginia y ambigüedad sexual de los castrati era parte de su carisma. "¡Viva el cuchillo! Otra conexión entre las estrellas del siglo XVIII y sus equivalentes contemporáneos es que la casa en Londres en la que vivió George Handel es también donde habitó Jimi Hendrix en los 60. La época de Handel fue el apogeo de los castrati, pero la pasión por su estilo música fue desapareciendo, y cada vez más, la mujeres empezaron a cumplir con los roles originalmente desempeñados por ellos. El último estreno de una ópera que contaba con un castrato fue en 1824. Para 1870, el gobierno italiano había prohibido la mutilación en el nombre del arte.

El último de los castrati, y el único que fue registrado en una grabación, fue Alessandro Moreschi, quien era supuestamente ovacionado por los públicos al grito de "Eviva il coltello" ("¡Viva el cuchillo!"). La voz de Moreschi, quien se había transformado en el director del coro de la Capilla Sixtina en Roma, fue capturada en 1902 por una compañía de gramófonos, cuando el cantante tenía 44 años. Descritas por el curador de la muestra, Nicholas Clapton, como "Pavarotti con helio", las voces de los castrati eran una inquietante mezcla de poder e inocencia.

El espectro vocal era el de un niño pre-adolescente, pero el cantante tenía la capacidad pulmonar de un adulto, otorgándole una calidad que era distinta de la de una mujer, de un niño o de un falsete de un hombre adulto. Lamentablemente, sólo un pequeño porcentaje de esos niños que habían sido castrados se transformaron en estrellas, y la mayoría fracasó al intentar una carrera musical, aún después de haber tomado una decisión vocacional tan difícil.

Revelan "Evangelio de Judas"



Luego de haber desaparecido por cerca de 1.700 años, fue presentado al público el "Evangelio de Judas", texto donde el apóstol figura como un discípulo privilegiado y no como un traidor que vendió a Jesucristo por unas monedas de oro. La autenticidad del papiro encuadernado en cuero de 26 páginas -que fue encontrado en Egipto en 1978- fue certificada por la organización National Geographic quien hizo el anuncio en su sede central en Washington. Los investigadores llegaron a la conclusión de que se trata de un texto que fue escrito alrededor del siglo III o IV, pero desconocen quién fue su autor. Se trata de una presunta copia de un manuscrito aún más antiguo que cuenta la historia de la crucifixión de Jesucristo desde el punto de vista de Judas. Terry García, vicepresidente ejecutivo de Natinal Geographic, dijo que el escrito es uno de los tres textos antiguos más importantes descubiertos en el último siglo. El "escogido" El documento fue autentificado luego de que expertos analizaran la tinta, el estilo, el contenido y sometieran el papiro a pruebas de carbono 14.

Lejos de ser un traidor, Judas es representado como un discípulo escogido por el propio Jesucristo para que lo denunciara ante los romanos con el fin de "redimir al mundo". Este punto de vista es similar al que planteaban los gnósticos -miembros de una secta cristiana- que desafiaba las ideas reconocidas por las autoridades religiosas en la antigüedad. Se cree que los gnósticos podrían haber escrito su visión de Judas como el más "iluminado" de los apóstoles en idioma griego cerca del año 150 D.C. y algunos sostienen que este manuscrito sería una copia de esa escritura. Históricamente se sabía de la existencia del documento gracias a una referencia hecha por el obispo Irineo de Lyon en el año 180 en su tratado "Contra la herejía". El texto ya fue traducido al inglés, alemán y francés. National Geographic publicará dos libros con el "Evangelio de Judas" y transmitirá un documental sobre el tema por televisión.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Miguel Carrasquerro

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Pastoor Mariano, Koor Santa Filomena, Silvia, Dorothy, Raquel, Lia, Carolina y su grupo. Tambe pa e bunita gesto di donacion pa Asistencia Social Paradera. Nos kier a gradici famia y bisiñanan cu a yuda nos na momentonan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa cual nan lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera.
Diabierna, 7 di April, 2006, pa 7'or di anochi.
Diasabra, 8 di April, 2006 pa 7'or di anochi.
Diadomingo, 9 di April, 2006 pa 5'or y mey di atardi.
Diadomingo anochi pa 7'or lo tin un rosario na cas Montaña 12.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di sra. Vda. Martina Tromp-de Cuba y famia Carrasquero.

MEMENTOMORI FUNERAL HOME N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
tel: 583-3358 • fax:583-7711

GRADICIMENTO INVITACION

Famia Quilotte y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos tata, ruman, abuelo, omo, primo, compader y amigo stima:

Hildo Teodoro Quilotte
Miho conoci como "Cabo"

Un danki ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, cu a jama pa duna nan sosten y cu tabatin nos den nan pensamento den e momentonan dificil.

Nos kier a extende un invitacion pa tres Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa:

Diabierna 7 di april pa 7'or di anochi
Diasabra 8 di april pa 7'or di anochi
Diadomingo 9 di april pa 10'or di mainta

Riba dieranzon **12 di april lo tin un oracion na Brusca 15** (patras di Wema Ponton) di **7'or pa 9'or di anochi.**

Un desfile di nos artistanan den Bon Bini Festival

STA. CRUZ--Diamars ultimo nos artistanan local a luci durante e bon bini festival.
Un combinacion di e gruponan di baile, Nos Cultura y Masiduri a sa di presenta bunita coreografia pa asina deleita e publico presente, tanto turistanan como nos hendenan local. E sabor crioyo di caha di orgel Crystal y e musica tipico presenta pa Tipico Los Amigos tabata algo incomparabel. Loke a resalta tambe ta e cushina crioyo cu tabata tin e anochi aki hunto cu e boca dushi. E comico cantante Vale Croes tambe a duna un tremendo presentacion y a sa di ricibi hopi aplauso di esnan presente. E comision di Bon Bini Festival, di Instituto di Cultura Aruba ta purba di ofrece tur diamars na tur bishitante, un show di calidad y presenta pa nos atistanan local.
Pa diamars awor dia 11 April lo bay tin presentacion di caha di orgel Ban Baile di sr. Padu Maduro, hunto cu tipico Ola Tropical, y e gruponan di baile lo ta: Aruba Dance Formation hunto cu The Super Dancers. Un y tur ta keda cordialmente invita pa mira e actuacion e diamars aki di nos primerisima Sharon Roos, kende ta cla pa deleita e publico cu su dushi cancionnan. E musica di steelband tambe lo ta presente durante cada Bon Bini Festival. Pueblo di Aruba y nos bishitantenan, bin cera conoci cu Aruba su cultura y folklore den dos ora. Bin purba nos plato y boca dushinan crioyo,
Tur esaki diamars awor dia 11 di April pa 7:00 pm. en adelante na Fort Zoutman na Playa.



Di antemano hopi danki
Robert Maduro
Instituto di Cultura Aruba
Tel: 5822185

Bowie Baysox AA

Num	Name	Pos	Bat	Thw	Ht	Wt	Age	DOB
Pitchers								
39	Matt Bruback	P	R	R	6' 5"	205	27	01-12-1979
44	Brian Forystek	P	L	L	6' 1"	180	27	10-30-1978
35	Nick McCurdy	P	R	R	6' 3"	185	26	01-24-1980
37	Richard Stahl	P	R	L	6' 7"	220	24	04-11-1981
26	Jason Pearson	P	L	L	6' 0"	190	30	12-29-1975
20	Adam Loewen	P	L	L	6' 5"	235	21	04-09-1984
38	James Johnson	P	R	R	6' 5"	225	22	06-27-1983
28	Marino Salas	P	R	R	6' 0"	190	25	02-02-1981
34	Brian Finch	P	R	R	6' 4"	215	24	09-27-1981
40	Chris Britton	P	R	R	6' 3"	280	23	12-16-1982
12	Calvin Maduro	P	R	R	6' 0"	200	31	09-05-1974
27	Craig Anderson	P	L	L	6' 3"	180	25	10-30-1980
Catchers								
Num	Name	Pos	Bat	Thw	Ht	Wt	Age	DOB
13	Ryan Hubele	C	R	R	5' 11"	195	25	09-09-1980
7	Sandy Madera	C	R	R	6' 2"	176	25	08-11-1980
Infielders								
Num	Name	Pos	Bat	Thw	Ht	Wt	Age	DOB
2	Gerardo Alvarez	2B	R	R	5' 10"	185	26	10-31-1979
9	Brooks Badeaux	IF	S	R	5' 10"	177	29	10-20-1976
14	Rayner Bautista	SS	R	R	5' 11"	155	27	09-17-1978
19	Leo Daigle	1B	R	R	6' 4"	255	26	09-18-1979
45	Mario Delgado	1B	L	L	6' 0"	220	26	08-05-1979
Outfielders								
Num	Name	Pos	Bat	Thw	Ht	Wt	Age	DOB
15	Cory Keylor	OF	L	R	6' 3"	216	26	08-25-1979
31	Jeff Fiorentino	CF	L	R	6' 1"	180	22	04-14-1983
30	Tony Alvarez	OF	R	R	6' 1"	200	26	05-10-1979
--	Noah Hall	OF	R	R	5' 11"	200	28	06-09-1977
	Pete Maestrales	OF	S	R	5' 11"	190	26	07-04-1979

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

La Fama ta gana Sport Boys 2-1

STA. CRUZ – Den un partido un poco bruha, cu a tuma lugar diarazon anochi den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, La Fama ta bin gana di Caravel 2-1.

Na di 17 minuut, Filomena di La Fama ta haya su so cu keeper, pero ta schuif e bala net pafo di e lata horizontal. Na di 23 minuut, Caravel ta haya un penalti cu mester a wordo tuma dos biaha. E prome biaha a descualifica e gol, debi cu hungador di Caravel a drenta area penal prome cu e penalty a wordo ehecuta. Di dos biaha Jonathan ta dal e bala na e lata vertical y e bala ta bay afo.

Hopi reclamo a bin for di hungadornan di La Fama na di 35 minuut di wega, ora cu e arbitro principal ta fluit pa un infraccion. Akinan a surgi confusion door cu e hungador Diego di Caravel no a para e hugada of a saca e bala pa su mes unda e hungadornan di La Fama a warda pa e bala wordo saca reglamentariamente. Nan a wordo sorprendi cu Diego mes a tira e bala den gol y ningun hungador di La Fama a haci un esfuerzo pa stroba e hugada.

Asina CAravel ta anota e prome gol. A surgi un discusion te hasta cu Friday di La Fama, a haya kaarchi cora. Pero dirigentenan di La Fama a calma nan hungadornan y asina e wega por a sigui normal atrobe. Di dos mitad a bay aden un poco mas trankil. Na di 71 minuut Lesly Filomena ta los un tiro cu Keeper Kenny Thijsen di Caravael, no por a alcanza y ta empata e partido 1-1.

Tabata tin varios atake di ambos banda den forma di contra-atake. Faltando 10 pa wega termina, Adri Martilla ta reemplaza Lesly Filomena, esaki como parti di homenaje cu lo wordo duna na Adri (Boef) Martina en coneccion di su retiro for di futbol activo organiza. Mañan nos lo bolbe riba esaki.Caravel ta haya otro oportunidad pero portero Panthoflet ta luci, sacando varios tiro for di gol di La Fama. Na di 84 minuut di wega, Richard Jacobs cu a caba di drenta ta score e gol di victoria, pa La Fama gana 2-1. Cu e wega aki La Fama ta bolbe pasa pa prome lugar cu 35 punto, sperando e resultado di e weganan pendiente y Caravel na di 7 lugar cu 23 punto.















SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Reunion riba "Volleyball pa Mañan" a bay den bon ambiente

STA. CRUZ – Diasabra ultimo, dia 1 di April tabata un dia hopi importante pa progreso di nos volleyball aki na Aruba. Mayoria di nos entrenador/a hunto cu presidente di AVA, a haci acto di presencia pa hunto purba di hisa nivel di volleyball. E idea tras di esaki ta pa nos cuminza preparanos muchanan despues di oranan di school, esey kiermeen, cu muchanan lo wordo getrain despues di oranan di school pa medio di nos entrenador/a cu ta mira esaki como un solucion pa hisa nivel di volleyball.

Según plan, lo ta cla pa cuminza pronto cu un test pa schoolnan p'ariba di brug y si tur cos sigui manera planea, lo por cubri tur school aki n Aruba pa fin di e aña aki. Ta haci un apelacion na tur esnan cu no por tabata presente na e ultimo reunion y esnan cu pa otro motibo no tabata sa di e reunion aki, pa keda pendiente, pasobra tin mester di boso. Hunto nos mester logra.

Pa cualkier información por yama sr. Chico Harm na telefon 5946862, Robby Beukenboom na telefon 5607019 of Percy Phelipa na telefon 5685430.









DEPORTE

Local

Schedule pa e weekend aki di Aruba North Little League y All Star Game

STA. CRUZ – Aki ta sigui e programa pa e fin di siman aki pa Aruba North Little League y All Star Game:
Diabierna 7 April: NA ARUBA JRs. 5'OR - ARUBA LIONS (ARUBA JRS) V/S TOYOTA (NORTH)
Diabierna 7 April NA ARUBA JRS, 7'OR - ENNIA (CARIBE INDIANS) V/S AGUA FRESH (CARIOCA)
Diabierna 7 April NA KUDAWECHA 5'OR - TOTAL CLEANING (SONALI) V/S RBTT (MONSERAT)
Diasabra 8 April 9.30 NA ARUBA JRS - RBTT (MONSERAT) V/S TOTAL CLEANING (SONALI)
Diasabra 8 April 11.30 NA ARUBA JRS - TOYOTA (NORTH) V/S ARUBA LIONS (ARUBA JRS)

E dos partidonan aki lo wordo transmiti pa Bo 1270AM cu Alex y Amador
Diadomingo pa 10'or di mainta, lo tin e All Star Game di aruba North Little League. Nos ta warda tur fanatico di Little League pa pasa mira bon baseball di e chikitinnan

BO GUIA DEPORTIVO 1270 AM lo continua e siman aki cu su transmisionnan deportivo

STA. CRUZ -- Bo Guia Deportivo ku Alex y Amador lo CONTINUA E SIMAN AKI CU 2 partido den division di Little league diasabra awor 8 di April 2006 for di e veld di Aruba Jrs. Transmision lo cuminza for di 9.20 y manera custumber lo bay tin varios intrevista durante e transmision. E promer partido lo bay ta entre RBTT v/s Total Cleaning y despues lo midi forza Toyota v/s Aruba Lions.
E aña aki cos ta mustra interesante un biaha mas tur tres Liga ta bon prepara y cu un paar di ekipo ta mustra masha fuerte.
Latino Americano pa aña 2006, aki ta sigui e paisnan y fecha.
30 juni t/m 9 juli - Mexico
8 juli t/m 16 juli - Guatemala
15 juli t/m 23 - St. Thomas
21 juli t/m 30 - Puerto Rico
Bueno, tur cos ta cla pa canta playball y solamente falta abo y bo radio pa haci e dia aki completo.

Caminata 6.5 km na Ayo Rock Formation

STA. CRUZ – Fundacion Salba nos Burico y IDEFRE ta recorda tur esnan cu diasabra, dia 8 di April, 2006, ta organiza un caminata di 6.5km cu ta cuminza pa 5'or y mey di atardi na Ayo Rock Formation. Ta bay tin 280 t-shirt disponibel pa e prome 280 hendenan, pues percura pa bo bin inscribi tempran, pasobra t-shirtnan ta bay manera Pan Cayente.
Despues di e caminata lo tin diferente premio cu lo wordo rifa entre tur participante.
Inscripción pa evento aki ta costa solamente Afls. 10,- y por wordo haci na oficina di IDEFRE entre 8'or di mainta y 4'or y mey di atardi.

Ruta:Cuminza na Ayo Rock Formation, direccion Santa Lucia, sigui pa Angochi (caya Juan Werleman), Cashero y termina na Ayo Rock Formation.
Pa mas información tocante e caminata aki por pasa na oficina di IDEFRE of yama na telefon 5824987.

Reunion general en conexión cu campeonato Copa Wauben

STA. CRUZ – Directiva di FEFUSA ta participa na tur su miembronan y esnan interesa, pa participa den e campeonato e aña aki, cu tin reunion General y mesus dia ta pa tuma papel di inscripcion.
Diabierna. 7 April 06 pa 7.30 PM na Centro di Barrio Tanki Leendert. Directiva ta conta cu boso asistencia sin falta y corda bin na ora pa asina e reunion por cuminza y caba na ora.

Bin apoya e muchanan di SV Volvox awenochi den Centro Deportivo Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- S.V. Volvox, Volvomail y www.svvolvox.com kier a invita bo(so) persona pa bin apoya nos muchanan cu ta hunga dia 7 di April 2006 pa 9pm contra Side Out Toshiba na Sporthal Santa Cruz. Alavez tambe bo(so) bin apoya e otro ekiponan cu ta hunga pa 7.30pm

Fast & Easy SBT cu torneo Bush League na Juni proximo

STA. CRUZ – Fast & Easy SBT ta invita tur ekipo di softball Bush League cu kier participa den un torneo di entre otro team di damas y cabayero, veterano, balanza, duro, cu lo tuma lugar riba veld di Caribe den luna di Juni, di dia 10 pa 25, 2006, por tuma contacto cu Kenneth Richardson na telefon 5604495 of na 5821304.

Bus a causa daño den trafico

STA. CRUZ – Manera nos lectornan por nota riba e fotonan adhunto, por nota cu un bus grandi a accidenta contra di un KIA staciona den Columbusstraat. Según testigonan, e bus grandi aki mester tabata coriendo en Nieuwstraat, cual ta masha inusual mes pa transporte publico, mester a bay bira e skina pa bay den Columbustraat, pero a lora esaki demasiado skerpi, debi cu e caya ta small y pasa sunchi e auto cu tabata para ey. Esaki a pasa durante oranan di mainta, pero te cu asina leu, no sa e motibo pakico e chofer lo a tuma e paso di a usa e ruta inusual aki.



INTERNACIONAL

Hulandes

Roger Federer wint Miami Masters



MIAMI - Roger Federer heeft ook de Miami Masters op zijn naam gebracht. De favoriete Zwitser versloeg in de finale de Kroaat Ivan Ljubicic in drie sets, die alle in de tiebreak werden beslist. In de laatste benutte Federer het eerste matchpoint met veel geluk, via de netband: 7-6 (7-5) 7-6 (7-4) 7-6 (8-6). De eindstrijd duurde een kleine drie uur. De bijna 10.000 toeschouwers kregen waar voor hun geld. Ljubicic liet de nummer één van de wereld hard werken voor diens 37e toernooizege, alweer de vierde van 2006, en de bijbehorende cheque van ruim 530.000 dollar. IJzersterk :Pas op de doorslaggevende momenten was de titelverdediger een tikkeltje beter. Een goed voorbeeld was de tiebreak van de tweede set, toen Federer een achterstand van 1-4 koel wegwerkte. Hij gunde zijn opponent zelfs geen punt meer. In de laatste tiebreak kon de Kroaat het setpoint dat de verlenging had betekend, niet benutten. Dat leidde zijn zevende achtereenvolgende nederlaag tegen de 24-jarige favoriet in, al was hij ditmaal wel dicht bij een verrassing. Records: Federer rijgt de successen en records aaneen. Op Amerikaanse bodem is hij al 48 partijen op rij ongeslagen. Dit jaar heeft de ongenaakbare Zwitser, die eerder al het Australian Open, Doha en Indian Wells won, pas één keer verloren. In de finale van het toernooi in Dubai was de Spanjaard Rafael Nadal hem de baas. Federer wint zo vaak dat hij direct na afloop niet meer weet wat hij moet zeggen. “Ik ben buitengewoon verheugd. Het is ongelooflijk hier op zo’n manier twee keer achtereen te winnen. Ik had niet verwacht dat opnieuw te kunnen. Het is een geweldig gevoel”, waren ditmaal de dooddoeners die hem als eerste over de lippen kwamen. Ljubicic: Ljubicic stak in zijn commentaar relatief gunstig af bij de winnaar. “Ik heb mijn kansen gehad, maar Roger was beter. Vooral op de belangrijke momenten. De drie tiebreaks geven aan hoe close het was. Het was een geweldige wedstrijd”, was de reactie van de Kroatische Daviscupheld.

Zomertijd ingegaan

RIJSWIJK - In alle landen van de Europese Unie is in de nacht van zaterdag op zondag om 02.00 uur de zomertijd ingegaan. De klok is een uur vooruit gezet naar 03.00 uur.

Daardoor is het ‘s ochtends een uur later licht en kunnen mensen ‘s avonds een uur langer profiteren van het daglicht. Op zondag 29 oktober komt een einde aan de zomertijd en begint de wintertijd. De klokken moeten dan een uur worden teruggezet.

De zomertijd is ingevoerd om beter gebruik te kunnen maken van het daglicht en om energie te besparen.

Vrouwen goed op hoogte voetbalspelregels



AMSTELVEEN - Vrouwen weten net zoveel van voetbal als mannen.

Beide seksen beschikken over ongeveer evenveel kennis... ...van de spelregels, blijkt uit onderzoek van NRp Dagbladen dat maandag is gepubliceerd.

Het onderzoek is gehouden naar aanleiding van het WK voetbal dat deze zomer wordt gehouden. Opmerkelijk in het onderzoek was dat een kwart van de mannen niet weet wat buitenspel is. „Het verschil tussen de seksen is dus veel minder groot dan altijd is aangenomen”, zegt Gerda Bastet van NRp Dagbladen. Uit het onderzoek blijkt verder dat 83 procent van de Nederlanders het WK in huiselijke kring volgt, slechts 4 procent is van plan om naar het café te gaan om de wedstrijden te zien. Traditionele rolverdeling

Wel of geen kennis van de spelregels maakt niet uit voor de traditionele rolverdeling tussen man en vrouw tijdens het kijken naar de wedstrijden.

In de rust maakt de vrouw nog steeds de hapjes klaar. Ook wordt er meer uitgegeven aan bier dan normaal gesproken het geval is.

Ruim een kwart van de voetballiefhebbers haalt bovendien extra frituur- en borrelhappen in huis. Ook het aantal kant-en-klaarmaaltijden zal volgens de ondervraagden fors stijgen is de verwachting. Het onderzoek is uitgevoerd door Intomart/Gfk.

Dat onderzoeksbureau beschikt over een online panel van 70.000 personen. NRp Dagbladen is een marketing- en verkooporganisatie voor landelijke adverteerders en hun mediabureaus voor vrijwel alle regionale dagbladen.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

8ste Trekking donderdag 6 april 2006



Comunicado di Prensa 6 di April, 2006

SETAR ta introduci 2 modelo di BlackBerry

Durante un Conferencia di Prensa, Sra. Shahaira Labad, hefe di mercadeo di SETAR a anuncia yen di entusiasmo den su voz cu SETAR ta introduci un producto nobo mas na e surtido di servicio y productonan di SETAR. "Uno cu lo haci e bida di nos clientenan hopi mas eficiente y facil.", asina ela expresa na momento di anuncia cu awor SETAR N.V. ta bai ofrece Blackberry di e compania RIM (Research in Motion). Sra. Labad a bisa cu ta un honor tambe pa tin Sr. Paul Lucier representante di e compania Research in Motion presente na Aruba cu a biaha bin Aruba specialmente pa e introduccion di Blackberry na e clientenan di SETAR.Sra. Labad a bisa tambe cu Blackberry ta un servicio cu ta pas hopi bon den e productonan di telefoon mobil di SETAR pero tambe den e producto SETARNET.Esaki ta haci BlackBerry mas interesante ainda pa e companianan rond mundo manera SETAR cu no unicamente ta ofrece servicionan di Internet.

Cu BlackBerry un cliente por ta "always on". Kico esaki kier meen? Semper bo por tin accesso na tur bo informacionnan cu mester. E BlackBerry ta bai laga e cliente traha mas eficientemente door di e tempo cu e ta spaar trahando y hasiendo tur su trabounan via di un aparato den su man y por bisa usando su duim."Imagina bo cu bo no ta den bo oficina mas, y bo ta na cas of otro localidad y bo kier a check un e-mail, pero alabes bo kier tin un cellular pa hasi yamada, bo kier manda un SMS tambe, busca informacion riba internet of chat tambe. Esaki ta loke SETAR ta bai ofrece awor aki cu Blackberry.", asina Labad a expresa.Ela sigui bisa "Como negociante bo por sincronisa bo calendar, contactonan y nota of recordatorionan cu e Blackberry. E Blackberry di SETAR ta pa diferente mercado. Pa mercado "corporate" pero tambe e mercado di profesionalnan y en general. Specialmente pa e ehecutivonan trahando pa e negoshinan aki of pa e persona cu ta traha constantemente pafor di su oficina y kier keda semper den contacto y cu tur e informacion disponibel di su oficina na alcanse di dje."Cu introduccion di Blackberry SETAR ta ofrece e solucion ideal. E cliente mes ta scohe kico ta pas den su budget y of negoshi. Lo bai tin Blackberry Internet Solution (BIS) y Blackberry Enterprise Solution (BES). BES ta pa e mercado di negoshi cu tin nan mesun mailserver. BIS ta mas pa e Mercado pa clientenan individual y negoshinan chikito.

Kico ta haci BlackBerry asina special?

-E-mail via cellular ta bira realmente fasil
-E calidad di e cellularnan BlackBerry ta hopi halto.
-E BlackBerry ta un sistema hopi sigur (pa seguridad)
-E Blackberry tin un bida di bateria excelente (ta wanta 2 dia of mas)
-Bo por depende di e BlackBerry na tur momento

Shahaira Labad a bisa cu SETAR ta lansa 2 modelo aworaki: e 7100g y e 7290. Ela splica cu e 7100g ta wordo categorisa como un cellular mas bien pa haci yamada, esta pa usuarionan cu ta yama mas hopi y tin toch aplicacionnan di data manera e-mail tambe. E look y feel di e aparato ta asina tambe. E otro modelo 7290 ta wordo categoriza como e data-phone y ta mustra mas robusto of "bulky" tambe. E ta special pa e personanan cu ta spera di haci uso intensivo di data, particularmente e-mail.Por usa BlackBerry cu un corporate account p.e. Shahaira.labad@setar.aw of por usa BlackBerry cu un setarnet account, yahoo y hotmail plus accounts of gmail.Prijs di BlackBerryE pakete di BlackBerry di SETAR ta atractivo y ta costa Awg. 99,00 pa luna pa uso di data sin limite. Como cliente abonado di cellular existente di SETAR, es decir si bo tin un cellular postpaid caba y bo tin un Blackberry plan aserca bo ta haya un descuento tur luna riba bo cobransa dependiendo di e pakete cu bo tin.

Shahaira a enfatisa: "SETAR a hasi inversionnan grandi pa BlackBerry y nos kier a sigura nos abonadonan cu ora nos lansa un producto of servicio, e cliente por conta semper cu "the best". " Shahaira Labad a splica tambe cu e personal di SETAR a pasa trainingnan intensivo y a wordo certifica pa BlackBerry y awe tin hendenan local na SETAR full certifica pa BlackBerry. Tambe SETAR tin e expertisio den cas mes pa yuda e cliente completamente cu e technologia di BlackBerry. "Den nos compania SETAR mes ta bai incorpora BlackBerry den nos manera di traha como herment den nos trabou diario pa por brinda e cliente un mihor servicio tambe. Pesei BlackBerry no ta unicamente e-mail. E ta mas cu esaki. Tur sorto di aplicacionnan por wordo gedownload riba e BlackBerry, haciendo bida di un y tur mas eficiente y facil. BlackBerry lo ta obtenibel den tur Teleshop di SETAR N.V. desde diabierna 7 di april, 2006", asina Labad a termina bisando.



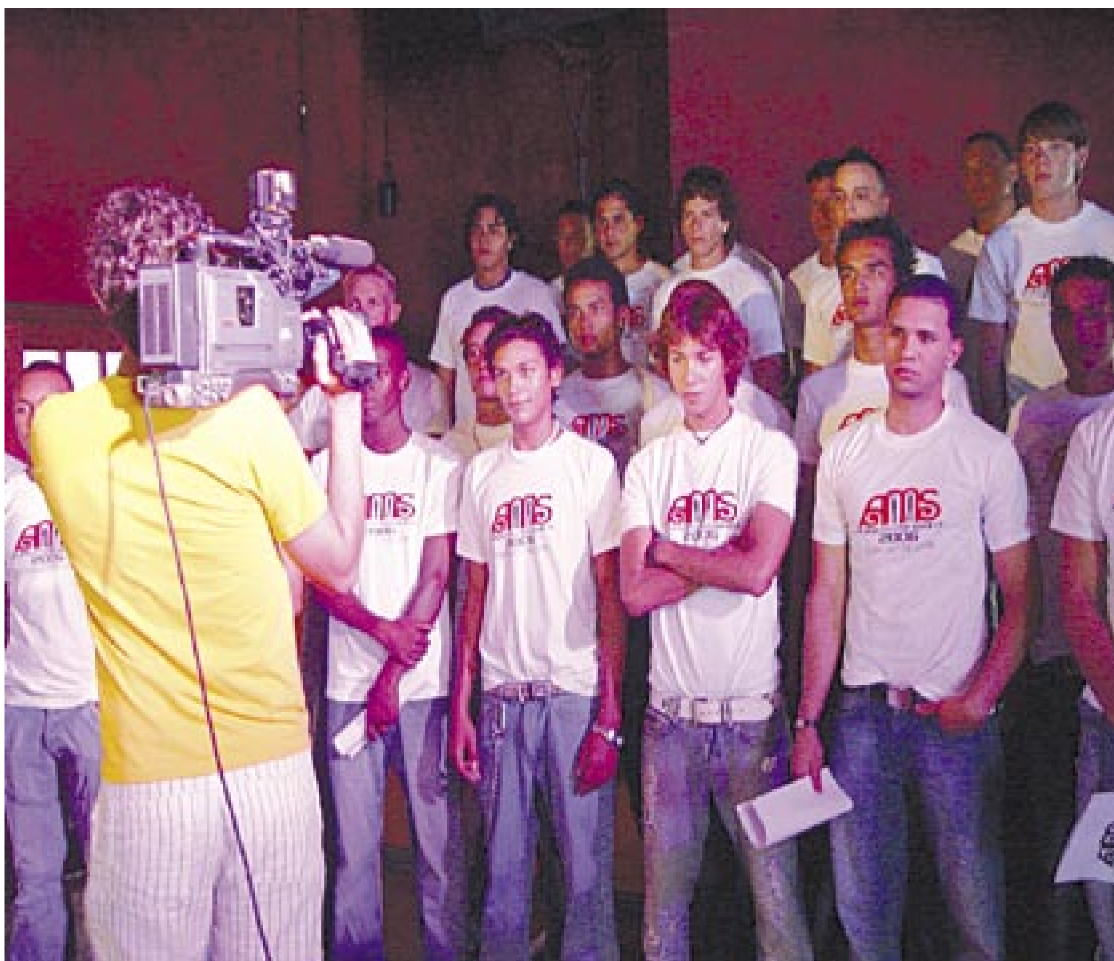
Rumba fm 91.5 presenta Rumba Latino este domingo en "Eyes Night Club" hora: 7 pm. Lugar: Dakota Shopping Paradise. Entrada general: 5 Florines.

Las primeras damas reciben copa de champan. Dj Invitado de esta semana Dj Randy Alejo de miniteca Metropolis. El gran cantante Harlam y su vacile. Al la media noche show de Timbales con el Rey del Timbal Uber Ocampo. Habran premios y sorpresas y ambiente en gran cantidad. Las chicas bailaran "Mano Pa' Riba", tambien estaran los Dj's de Rumba 91.5

Aruba Model Search 2006 a ricibi hopi reaccion

Aruba en general a mira e tremendo programa na Tele Aruba

STA. CRUZ -- Pa ya un paar di siman Aruba por a nota e tantisimo promocion tras di e magno evento "Aruba Model Search 2006". Un evento cu ta combina un buskeda di modelo cu e aspecto di "Reality TV". Sigur un concepto nobo pa nos isla caminda cu hopi hende a keda boca habri ora nan a waak e esaki na television. E aspecto di "Reality TV" sigur ta un primicia pa nos isla. Aki ta caminda cu algun persona no por a compronde e criticanan y e comentarionan di e miembronan di hurado pa cu e participantenan. Mester duna di conoce si cu esaki ta un parti integral di modelahe y di mundo di moda internacional. "Mi no kier ta deshonesto cu e participantenan. Mi ta kere cu berdad semper ta mihor cu mentira. Aunke cu tin biaha berdad ta un poco skerpi" ta locual Ronchi de Cuba a duna di conoce al respecto su comentarionan durante e programa di AMS2006. Ta bon pa informa cu tur participante (y mayornan) a participa den un reunion general na Cas di Cultura caminda cu nan a wordo completamente informa di e proceso di AMS2006. E eliminacionan, voting, e programa y tur otro aspecto di e evento a wordo presenta den detaye na un y tur durante e reunion general. Reaccion y comentarionan general ta cu e programa ta uno solido, profesional y cu e ta trece dilanti un aspecto real di e mundo di modelahe. E partinan positivo y educativo... pero tambe e partinan di criticanan fuerte! Aruba en general ta pendiente di e siguiente pasonan di AMS2006 y di su participantenan pa mira ken ta keda aden pa e proximo ronde y mas ainda... pa mira ken ta keda afor y con esaki lo bay pasa. Comentarionan ta hopi tambe dirigi na e hurado Andrew Ras kende tin un personalidad fuerte y na algun ocasion por ta un poco cruel cu su palabranan. "Mi ta un persona hopi skerpi. Mi comentarionan ta skerpi. Den mundo di moda y modelahe tin hende manera ami. Mi no ta un caso unico. Mi intencion ta pa ta hopi directo cu e participantenan y pa duna nan un toke hopi curu di realidad" ta locual Ras a comenta na momento cu e a wordo enfrenta cu e hecho di cu e ta bin dilanti como un persona fresco y arogante. Ta di spera cu hopi mas lo pasa durante e transcurso di AMS2006. E fin di siman aki lo tin diferente seminario pa e participantenan (nutricion, comunidad y vitalidad, excercise, fotografia, y estudio di nan look personal). Ta di spera cu otro siman diarazon 9'or di anochi Aruba bolbe aprecia y admira un tremendo programa di Aruba Model Search 2006 na Tele Aruba Canal 13.





Barcelona vooral opgelucht Barcelona 2 . Benfica 0

BARCELONA - „Ik wilde alleen maar rennen, rennen, rennen..." was de gedachte van Samuel Eto'o toen hij woensdagavond... ...FC Barcelona de veilige haven van de halve finales van de Champions League binnenloodste. Het was zijn vijfde treffer in het toernooi dit seizoen, Ronaldinho scoorde zijn zevende, maar had verder zijn avond niet.

De Braziliaan had gisteren net als zijn collega's vrijaf gekregen van Frank Rijkaard. De coach bekende dat „de zenuwen ons parten hebben gespeeld, maar we hebben toch goed gevoetbald. Dankzij dit resultaat kunnen we weer een beetje tot rust komen. Daar hebben we een hele week voor gewerkt." Het was een hectische week voor de Catalanen, met de twee duels tegen Benfica en één tegen Real Madrid, maar zij kwamen er ongeschonden uit. Al kost het de club de laatste tijd meer moeite om doelpunten te scoren. De Spaanse pers was gisteren kritisch over het spel van Barcelona, maar lyrisch over de plaatsing voor de halve finale. Ook in 2000, onder Louis van Gaal, en 2002, met Carles Rexach, kwam Barça zover, maar tweemaal was een tegenstander uit de eigen Primera División te sterk: respectievelijk Valencia en Real Madrid schakelden Barcelona toen uit.

'Zenuwslopend', 'benauwd' en 'een langdurig lijden' waren de woorden die in de kranten werden gebruikt, met ook enige lof voor het Benfica van Ronald Koeman dat 'het spel van Barcelona wist te ontregelen'. „We hebben heel veel afgezien, maar we zijn wat gerichter te werk gegaan dan in de wedstrijd in Lissabon. Toen hadden we veel kansen en scoorden we niet, nu hadden we er maar een paar nodig om te winnen," zei Eto'o, die niet alleen de verlossende 2-0 scoorde, maar ook aan de basis stond van de 1-0. Hij had de treffer ook nodig, want sinds hij in januari de prijs voor de beste voetballer van Afrika had gekregen, was zijn productie mager. Barcelona keek gisteren al een beetje vooruit naar de halve finale. Alle oordelen gingen in dezelfde richting: een duel met een evenwaardige ploeg, zoals eerder ook Chelsea, lijkt Barça beter te liggen dan het spelen tegen een outsider als Benfica. Voor de coaches wordt het een weerzien van oude bekenden. Hadden Rijkaard en Koeman al samengespeeld bij Ajax en in Oranje, met Milan-trainer Ancelotti heeft Rijkaard jarenlang het roodzwarte shirt gedeeld. Voor de Amsterdammer is het echter niet zo bijzonder meer dat hij weer tegen AC Milan moet aantreden.

Zowel als speler van Ajax, in de gewonnen finale van 1995, als als trainer van Barça, vorig jaar in de voorronde, heeft hij de rossoneri al eens getroffen. „Voor mij is dat helemaal niet belangrijk meer. Het is gewoon een wedstrijd als altijd, tegen een sterke ploeg die aan deze duels gewend is."
Barça zal in het San Siro, op 18 april, de geschorste Deco missen, maar de Braziliaanse Portugees is de laatste weken toch al in een mindere vorm. Bovendien keert de jonge Argentijn Lionel Messi vrijwel zeker terug na een spierblessure, net als Márquez. Bij Milan zal de geblesseerde Jaap Stam ontbreken.

SOLO Di Pueblo

INTERNACIONAL

Ingles

Bush 'ordered intelligence leak'



US President George W Bush authorised the leak of secret intelligence to a newspaper to help defend the Iraq war, a former White House aide has said. Pre-trial court papers cite Lewis "Libby" Scooter as saying he was told to tell a reporter Iraq was "vigorously trying to procure" uranium. Mr Scooter, former chief-of-staff to Vice-President Dick Cheney, is facing trial in connection with another leak. He is accused of lying to prosecutors probing the naming of a CIA agent. Former diplomat Joseph Wilson - husband of the agent, Valerie Plame - wrote a high-profile article in the New York Times in July 2003 casting doubt on a key White House claim about Saddam Hussein's pursuit of nuclear weapons. Mr Libby reportedly says in court papers filed on Wednesday that soon afterwards, Mr Cheney told him to pass information from the classified National Intelligence Estimate to Judith Miller, a New York Times reporter. Disclosing classified information in that way was "unique in his recollection", his testimony reportedly says.

First Bush link Mr Bush approved Mr Cheney's instruction, the vice-president told Mr Libby, according to the court papers. Top Senate Democrat Harry Reid called the claim "shocking", and said Mr Bush "must fully disclose his participation in the selective leaking of classified information". The White House has not commented on the report. The lawyer prosecuting Mr Libby does not claim Mr Bush broke the law. The BBC's Justin Webb in Washington says once again President Bush is fighting for his political credibility, with Democrats smelling blood. He says that in the past the president has said he does not approve of such leaks and would sack anyone involved. Mr Libby's claim, in effect, is that his former boss and friend is a liar, our correspondent adds. Experts disagree on whether the president has the authority on his own to declassify secret information. Mr Libby's testimony marks the first time he has put Mr Bush into the frame of events surrounding leaks from the White House to the press over the Iraq war. Reports suggest he disclosed Mrs Plame's name to the New York Times in the same conversation where he passed on National Intelligence Estimate information. No-one has been charged with a crime over the leaking of Mrs Plame's name to reporters. Mr Libby is charged with lying to investigators and obstructing the investigation. He resigned as chief-of-staff to Mr Cheney after he was charged and is due to go on trial in January 2007.

Indonesian Playboy goes on sale





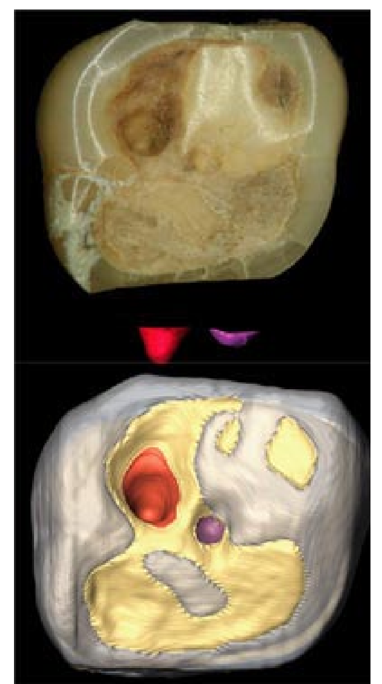
An Indonesian version of Playboy has gone on sale in the world's most populous Muslim nation. A spokesman for the magazine, which has promised to tone down its erotic photographs, said copies would be available in major cities on Friday. The launch has drawn criticism from Muslim clerics, who condemn the magazine as a corrupting influence. Earlier this year there were street protests in many towns when the magazine announced its plans to launch. The magazine has no photographs of naked women and its pictures are less racy than those in similar magazines already on sale in the country, said a photographer from the Associated Press news agency, who saw an early copy. But the country's highest Islamic body, the Indonesia Council of Clerics, was unmoved. "We reject Playboy magazine because it is an icon of pornography," council official Maruf Amin told AP. "By insisting to publish, they are daring to face the opposition of society." Conservative Indonesians have taken to the streets several times since the January announcement to express their opposition. Pornography, although illegal, is readily available in Indonesia's markets. But police have been cracking down on it in recent months and parliament is considering a controversial anti-pornography bill.

Stone age man used dentist drill

Stone age people in Pakistan were using dental drills made of flint 9,000 years ago, according to researchers. Teeth from a Neolithic graveyard in Mehgarh in the country's Baluchistan province show clear signs of drilling.

Analysis of the teeth shows prehistoric dentists had a go at curing toothache with drills made from flint heads. The team that carried out the work say close examination of the teeth shows the tool was "surprisingly effective" at removing rotting dental tissue. A total of eleven drilled crowns were found, with one example showing evidence of a complex procedure involving tooth enamel removal followed by carving of the cavity wall. Four of the teeth show signs of decay associated with the drilled hole. "In all cases, marginal smoothing confirms that drilling was performed on a living person who continued to chew on the tooth surfaces after they had been drilled," the reserchers reported.

The form of dental treatment seen at Mehrgarh continued for about 1,500 years, before the practice was stopped in the area. Flint drill heads are found abundantly at the Mehrgarh site, among assemblages of beads made of bones, shell and turquoise. Writing in Nature, the authors suggest that skills developed by bead craftsmen also worked well on teeth. Mehrgarh straddles a route between Afghanistan and the Indus Valley to the south.



The researchers, led by Roberto Macchiarelli of the University of Poitiers, France, said it was an early site for agriculture, where barley, wheat, and cotton were grown.

SOLO Di Pueblo **INTERNACIONAL** **Hulandes**

Groep C

Argentinië: al 20 jaar geen wereldtitel



Coach: Jose Pekerman-
Bijnaam team: Albicelestes
Voetbalbond: www.afa.org.ar/
Wereldranking: 4
Beste WK-resultaat: wereldkampioen (1978, 1986)
Speler om in de gaten te houden: Juan Riquelme
Argentinië plaatste zich als eerste Zuid-Amerikaans land voor het WK en geldt in Duitsland als een der grote favorieten voor de wereldtitel, ondanks het feit dat het al weer 20 jaar geleden is dat de Argentijnen deze cup mochten afhalen.
Hernan Crespo, de spits van Chelsea, is topscorer van het team in de voorbije kwalificatie. Kracht, sluwheid en techniek zijn de handelsmerken van deze formatie.
Onze prognose: toch zeker kwartfinale of hoger
Weetje
De naam Argentinie is afgeleid van het Latijnse woord argentum (zilver), een edelmetaal dat een belangrijke rol speelde in de opkomst van het Europese kolonialism

Inwoners:	37,8	miljoen
Hoofdstad:	Buenos	Aires
Taal:		Spaans

Ivoorkust: debutant met sterren



Coach: Henri Michel
Bijnaam team: The Elephants
Voetbalbond: http://www.fif.ci/
Wereldranking: 41
Beste WK-resultaat: geen (debutant)
Speler om in de gaten te houden: Aruna Dindane

Alweer een Afrikanse debutant op de WK-eindronde. Speelde een uitstekende kwalificatie door Kameroen, toch vijfmaal WK-deelnemer, achter zich te laten. Sterspelers van de ploeg zijn Kolo Toure, Emmanuel Eboue (beiden Arsenal) en Didier Drogba (Chelsea). Maar in Nederland kennen we natuurlijk vooral oud-Feyenoorder Boneventura Kalou en PSV'er arouna Koné.
Onze prognose: tweede ronde en misschien wel meer
Weetje:
De regering van Ivoorkust heeft voorgeschreven dat het land in alle talen de naam Côte d'Ivoire heeft

Inwoners:	17	miljoen
Hoofdstad:		Yamoussoukro
Taal:		Frans

Nederland: hoge verwachtingen



Coach: Marco van Basten
Bijnaam team: Oranje
Voetbalbond: www.knvb.nl
Wereldranking: 3
Beste WK-resultaat: tweede(1974 en 1978)
Speler om in de gaten te houden: Arjen Robben
Debutant-bondscoach Marco van Basten plaatste zich relatief makkelijk voor de WK-eindronde in een toch sterke groep met Tsjechië en Roemenië. Van alle Europese landen kan Nederland de beste resultaten overlegge in de kwalificatie: 32 punten uit 12 duels, met slechts 3 goals tegen en 27 voor. Van Basten nam het team na het EK in 2002 in Portugal over van Dick Advocaat. Hij bouwde een compleet nieuwe ploeg op met veel jonge spelers uit de Nederlandse eredivisie. En met succes. En daardoor zijn de verwachtingen in Nederland hoog.
Onze prognose: minimaal kwartfinale
Weetje:
De vlag bestaat uit drie horizontale banen van gelijke hoogte in (van boven naar beneden) de kleuren rood, wit en blauw. De vlag dateert uit 1579, toen de onafhankelijkheid van Nederland werd uitgeroepen en werd officieel goedgekeurd in 1796 en bevestigd als nationaal embleem in 1937.
Het wit en blauw zijn de livreikleuren van het Franse vorstendom Orange, waar het koningshuis van afstamt. Het rood was oorspronkelijk oranje, naar de naam van het vorstendom, maar werd later (in de loop van de 17e eeuw) vervangen door vermiljoenrood, dat tijdens zeeslagen makkelijker te herkennen was. Op feestdagen die te maken hebben met het koningshuis (Huis van Oranje-Nassau) of tijdens diplomatieke reizen naar het buitenland wordt ook wel een oranje wimpel boven de vlag gehangen. Verder wordt het oranje gebruikt als nationale herkenningskleur.

Inwoners:	16,2	miljoen
Hoofdstad:		Amsterdam
Taal:		Nederlands

Servië en Montenegro: hoofdrol voor Kezman?



Coach: Ilija Petkovic
Bijnaam team: Plavi (Blues)
Voetbalbond: www.fsj.co.yu/
Wereldranking: 47
Beste WK-resultaat: laatste zestien (1998)
Speler om in de gaten te houden: Nemanja Vidic
Alweer een Nederlandse link bij dit land: Mateja Kezman (ex-PSV en Chelsea, nu Atletico Madrid) is de topschutter van het land dat verrassend zegevierde in de groep voor Spanje. Kezman nam vijf goals voor zijn rekening. Als voormalig Joegoslavië heeft het land natuurlijk een behoorlijke WK-historie maar als onafhankelijk Servië en Montenegro plaatst de natie zich voor het eerst voor een WK.
Onze prognose: tweede ronde is haalbaar
Weetje:
Servië en Montenegro als land is ontstaan na het uiteenvallen van het voormalige Joegoslavië.

Inwoners:	10,7	miljoen
Hoofdstad:		Belgrado
Taal:		Servisch

De Direkteur van de Landsloterij,



1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
3158	4.500	32009	3.000	3711	2.000
3159	500.000	32010	80.000	3712	40.000
3160	4.500	32011	3.000	3713	2.000

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	13015	50.000
2de PRIJS	4459	12.500
3de PRIJS	30422	6.250

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 6 april 2006

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO

ARUBA

Oranjestad

San Nicolas

BONAIRE

ST. MAARTEN

SABA

ST. EUSTATIUS

www.landsloterij.or

Mensahe di SERLIMAR na tur campista

Mantene nos beachnan y lama limpi durante campamento

STA. CRUZ--SERLIMAR kier a comparti su mensahe cu e pueblo di Aruba en general, y muy en particular e campistanan, pa e temporada di campamento cu un biaha mas ta den porta.
SERLIMAR recogiendo despedicio na beachnan
E aña aki atrobe SERLIMAR lo bay ta pasando na practicamente tur beach di nos isla cuminzando for di Diabierna Santo te cu diabierna di e siguiente siman. Lo bay tin dos truck disponibel durante e dianan mas druk di campamento, esta di Diabierna Santo pa Dialuna di Pasco Grandi cualnan lo ta recogiendo desperdicio na tur beach. Entrante diamars 18 di April te cu diabierna 21 di April lo bay tin un ploeg disponibel pa recoge tur desperdicio di e campistanan.
Compromiso di campistanan cu nos medio ambiente
SERLIMAR kier a haci un apelacion na tur esnan cu tin plan di bay campa pa por favor percura pa tur nan desperdicio ta poni na ordo pa asina SERLIMAR por bay cu nan. Pa esnan cu ta bay campa na sitionan unda cu e trucknan no ta yega p.e. na cierto bocanan na e Noordkust of riba rif, por favor percura pa e desperdicio tambe ta bon cera den un saco di plastic of otro materia y hibanan cu bo ora di bandona e sitio.
Corda cu cada articulo cu bula bay den lama of cu keda tira riba beach ta bira sushedad y ta ocasiona un daño permanente na nos ecosistema. Nos tin cu cuminza pensa mas riba nos isla den direccion di largo termino y cu e consecuencianan lo perhudica nos y nos lo keda sinti nan den futuro. Nos tin cu duna nos medio ambiente mas prioridad. Y e prome paso ta nos mes tin cu tuma. Tanten cu nos mes keda susha nos isla, e turistanan tambe lo haci mescos. A nos mester ta e ehempel.

Tips y sugerencia pa campistanan
Mirando cu campamento, maske gusta pa hopi hende, ta un actividad cu ta produci hopi sushedad y daño na nos beachnan, SERLIMAR kier a trece siguientemente algun tip y sugerencia pa e campistanan:

1. Zorg pa hiba suficiente saco di sushi y usanan durante tur e dianan di campamento.
2. Tene e lugar di campamento y su vecindario limpi tur dia y ora cu bandona e area tambe. Esaki ta posibel, mirando cu SERLIMAR ta pasa tur dia na tur beach, cuminzando di Diabierna Santo te cu Dialuna di Pasco Grandi.
3. Zorg pa tira cups, napkins y otro cosnan cu ta bula bay facil, di biaha despues di usanan den un saco di plastic.
4. No haci uso di palette ni di carton. 5. No cende candela riba beach.

No pone BBQ pit riba beach. Nos ta sugeri pa pon'e solamente riba acera of unda cu NO tin santo blanco.
No susha e beach y su alrededor di ningun manera.
No tira ningun tipo di desperdicio den lama. No laga glas kibra riba beach of dera den e santo. No pone bañonan portatil riba beach, tampoco "traha" bañonan riba beach door di pone por ehempel un hemchi dera den santo. No haci cambio na flora, door di corta mata of chapi.
SERLIMAR ta spera di por a informa un y tur suficientemente y cu tur campista duna nan cooperacion y actua responsablemente tur e dianan di nan campamento.

Prensa importante di Argentina na Aruba





STA. CRUZ -- Actualmente ta na Aruba representando "Diario Clarin" di Argentina sr. Horacio Covertini , periodista y tambe sr. Jorge Sanchez fotografo invita door di Aruba Tourism Auhtority. Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga cu e prensanan aki y tambe a prepara un programa atractivo pa nan por haci promocion pa e Isla di Aruba. Diario Clarin ta un di e corantnan mas grandi na Buenos Aires cu un circulacion di 1 miyon ehemplar pa dia, tambe nan ta goza di nan propio programa di TV. E ehecutivonan aki ta hospedando actualmente na Wyndham Resort te cu dia 8 di April y despues lo hospeda algun dia tambe na Radisson Resort.
Riba e potretnan por aprecia sr. Croes hunto cu e prensanan di Argentina na su residencia y tambe na Wyndham Resort cu sr. Diego Garcia.



ANUNCIO

Minister di Husticia ta anuncia, segun Ley di Molestia, cu un peticion y anexo pa un permiso pa instala dos tanki di gas (1000 gallon cada un) na Bushiri sin number (F.C.C.A. project), ta keda na disposicion durante trinta (30) dia despues di awe na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65 (Centro di Husticia). Durante e termino aki cada ken por expresa sea verbal of skirbi su incoveniencia contra tal peticion.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Yena bo dia full cu cosnan pa haci, lugarnan pa bay y hende pa mira. Bo presencia energetico y entusiastico lo atrae basta atencion. Lo bo wordo admira pa bo actitud di “go-getter” y ta wordo busca pa bo esfuerzo. Number: 22.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Abo por ta bo propio pio enemigo, si bo laga tur hende dicta loke bo mester of no mester haci. Sinembargo, si bo ta cabezura y ta nenga di scucha bon conseho, lo bo haci poco. Balance lo ta bo obhetivo. Number: 25.

Aries: 21Maart.-19April.
Scucha loke otro tin cu bisa, lo bira un diferencia awe. Lo bo pensa cu lo bo tin cu handle cosnan, pero bo bida lo cambia rapidamente, lagando rekeri decisionnan lihe y formula. Number: 69.

Tauro: 20April.-20Mei.
Drecha bo asuntonan y lo bo sinti bo mes mas miho riba disfruta actividadnan social cu amigonan. Un encuentro romantico ta mustra hopi prometedor. No keda atras riba nivel personal. Number: 11.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Demasiado tempo perdi riba areanan confina lo hibabo na desharmonia cu un persona cu bo tin mester di distancia bo mes. Bay haci un tiki compras of mehora bo “look” y lo bo haya complimento. Un coneccion amoroso nobo por wordo haci awe. Number: 42.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Actua cuidadosamente si bo no kier molestia un hende cu bo ta biba cun’e of cu bo ta stima. Lo ta dificil pa bo tuma un decision encuanto un relacion cu bo ta aden. No tuma un decision final, si bo no ta 100% sigur. Number: 05.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Si bo no haci nada fout, asina ta prepara pa bo sigui all out. Un oportunidad di biaha lo dunabo e oportunidad pa biaha, lo dunabo e oportunidad pa topa cu un hende cu por altera bo futuro. Discuti bo intencion y metanan cu un hende di experiencia. Number: 64.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Tur cos lo depende riba kico lo bo haci pa sigura bo posicion monetario. Haci un compromiso awe lo daña bo plannan pa un otro fecha. No laga ningun hende envolvebo den un argumento. Number: 22.

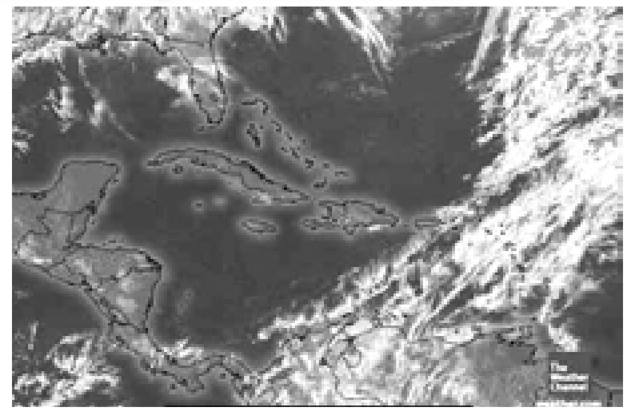
Libra: 23Sept.-23Oct.
Lo bo ta yen di bon idea y cla pa enfrenta mundo awe. No lagabo mes domina p un hende kende no por compronde loke bo kier purba di haci. Bo emocionnan lo ta dificil pa controla si bo wordo envolvi den un discussion cu ta hibabo na defende bo creencianan. Number: 21.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Keda for di problema y evita haci cualkier cos cu por desafia regla. Proteha bo mes di redo. Envolvi bo mes den algo cu reto y lo bo mustra bo mes con competitivo bo ta. Bo por gana awe. Number: 07.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Bo no ta mira cosnan cla awe. No laga bo curazon manda riba bo mente. Busca conseho solido for di un persona cu bo ta confia, prome cu bo haci cualkier compromiso. Bo no por drecha problema si bo no compronde nan. Number: 38.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Lo bo haya dificil pa bo sinta y relaha. Un problema lo bin p’adilanti si bo ta demasiado directo of dictador. Un oportunidad lo presenta, pero si bo bira codicioso, lo bo finaliza cu nada. Number: 14.

Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Lo bay tin yobida parti mainta, cu lo por desaroya pa un tempo relativamente nubla. Temperatura ta di 31º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 32 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 72%.
Pa atardi, tempo lo ta parcial te cu basta nubla, cu algun yobida local, durante anochi. Temperatura ta di 26º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba un direccion di oost noord oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 81%.
Salida di solo ta di 6’or y 33 di mainta y bahada di solo ta di 6’or y 52 di atardi.

Pisca den manza di cerbez cu mayones di promenton na carbon



Ingrediente
6 pa 8 cup di azeta vegetal pa hasa
¾ cup di hariña
¾ cuchara chikito di salo
¾ cup di cerbez
8 (2 ½ oz) pida pisca blanco
¼ cup di alcapara, corta chikito chikito
¾ cuchara chikito di promenton spaño na carbon (smoked)
½ cup mayones

Preparacion:
Keinta e azeta den un panchi hundo y pisa riba candela halto. Mientras cu e azeta ta keintando, mescla hunto e hariña y e salo den un comchi no mucho hunto, despues mescla e cerbez (e mescla lo bira diki). Cubri cada pida di pisca cu e mescla y pasa esakinan den e azeta cayente. Cushina esakinan riba candela halto, birando esaki un biaha te ora nan haya un color Light bruin y cushina esaki door en door durante 5 pa 6 minuut, despues pasa e piscanan riba papel pa asina e seca. Mientras cu e pisca ta hasa, bati e alcapara y e promenton den e mayones den un comchi. Sirbie cu e pisca.
Esaki ta bon pa 4 persona.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 3059	1 2932	1 5415	2876	7058
2 7308	2 2535	2 8088	SUPER 4	SIGNO
3 0624	3 4897	3 6154	3230	Cancer

LOTTO DI DIA				
02	03	04	12	25

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			



CLASIFICADO

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular: 5924446

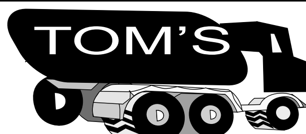
Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz.
Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Dodge Caravan '97
Prijs discutibel "As is where is"
Tel: 5857801 / 5641828 / 5923496

Ta Bende

Pump plus su basket HP ¾ 200 volt pa Zwempool Afls. 350,-
Box pa baby Afls. 60,-
Car Seat Grandi Afls. 95,-
Stroller plus car seat 3-in-1 Afls. 145,-
Tel: 5671711 of 5879113 despues di 6'or di atardi.

Business Card Services

Targetas para Cumpleaños
Targetas de Presentacion
Diseños en General
Cartas Membreteadas
FlyersBoleteria
Cell. 7469081 / E-Mail: wraruba@gmail.com

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita: 5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.
yama: 5630841

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

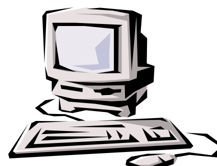
Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

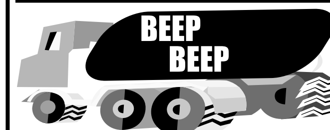
Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Pa Chica Pos y Habri Tuberia



Johnny Dijkhoff
Cell: 994-1317
Tel: 586-2633

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta.
Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel
Prijs ta discutibel
Yama 5610589 of 5647401

Ta Busca

MAGGY'S N.V.
Tin mester di un persona pa haci limpieza
Por busca un application formna: Caya G.F. (Betico) Croes #59
of yama 582-2113 ext. 28 pa un cita

TA Ofrece

Bo ta buscando un lugar pa haci fiesta?
Dia 20 di Mei, 2006.
Yama Cel: 5681662

TA BENDE

Un dishnetwork complete set
Dish – LNB y Receiver
Tur esaki pa Afls. 2000,-
Pa informacion yama 9642413

TA BENDE

Un Toyota Corolla 1996
Automatic cu Airco
Pa mas información yama 9652980

Ta Busca

Mario Sport Shop ta busca un persona pa traha como sales girl.
Solicita personalmente
Tel: 583-7105
Willeminastraat #51

TROMAC

TROMP-AIRCONDITIONING

Nos ta instala, service y dreach tur sorto di airco.
Tanto residencial como comercial.
Trahado Arubiano na bo servicio.

Cel.: 592-4407 / 592-9349

Ta Bende

Pick up Ford Ranger '95
4 cylinder, standard, Airco, Radio Cassette, den bon condicion.
A caba di dune su servicio
Pa información yama cel: 9630045

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088
Buena musica,ambiente latino y cuminda colombo / peruana.
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

Ta Bende

Un Ford Focus pa piesa
Pa mas informacion yama Tel: 5671980

Special Auto Sales tin na benta:

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

For Sale

- X-Box 360 nobo den caha Afls. 800,-
- X-Box 360 Games nobo den plastic. Need For Speed Most Wanted Afls. 150,-. Burnout Revenge Afls. 150,-

Pa mas informacion yama tel: 5924252

Ta Buscando cu Urgencia

1 metselaar
2 helper

Cu por sepia y spons pleisterwerk
Interesadonan por yama tel: 5611948

Ta Bende

1 Nissan Sentra Ex-Saloon cu airco 1996
Bon condicion pa motibo di biahe
Tel: 5684958

Ta Bende

Un boto peñero 24", bouwjaar '03.
2 motor (35-25) riba su trailer
Afls. 12.500,-
Pa mas información yama cel. 5641076.

Ta Fura

Sienta, dak di auto.
Tambe stulnan di sala y comedor.
Trabao garantiza.
Pa mas información yama 5852843 of 5635854 y puntra pa Mito na Casero.

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Cerilio Filomene "Ceril" Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Un danki special pa gerente y personal di Valero Refinery Aruba. Nos kier a gradici nos famia kendenan a yuda nos na momentonan dificil.

Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.
Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera
* diabierna, 7 di April, 2006.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan Nelson, Jarmin, Maritza, Shahaira y demas famia.

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa y yiunan y demas famia, nos kier a gradicidi tur esnan cu a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima



Louis Andres Marin "Buchi Wies"

Gradicimento ta bay pa Verpleegster y broedernan di afdeling Medicare pa nan atencion durante enfermedad, na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico. Un danki ta bay tambe na nos famia y tur esnan cu a duna nos sosten durante e momentonan dificil aki.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a haci un invitacion pa dos santo sacrificio di misa:

Diasabra 8 di April 2006
Diamars 10 di April 2006 tur pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di e ultimo misa lo tin un santo rosario na cas San Fuego 22-A pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

A fayece inesperadamente nos Mama, Wela y bisawela stima:

Francisca Caster-Werleman

Mihor conoci como "Francelina" of "Machi" hacido di remedi tera

Su yiunan:
Whilemin (Mina) y Mathias Thiel y yiunan
Macky Caster y famia
Olga Koolman y Timo y yiunan
Cholin Caster y Jenny y yiunan
Felepito Caster y Maria y yiunan
Agnes Caster
Maria Caster y Antonio y yiunan

Rumannan:
Sra. Vda. Maria Caster y yiunan
Hilario Thiel y Yoyo y yiunan
Alfredo Thiel y Margot y yiunan
Florita Thiel y yiunan
Ina Gomez y Nai y yiunan

Su 12 nieto y 23 nietanan na Aruba y Hulanda.
Su 17 bisanieto y 27 bisanietanan na Aruba y Hulanda.

Suegro y suegra: Sonny Hsing, Lillia Luidens y Benny de Cuba y yiunan.

Cuña: Clarita Thiel y famia.
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Prima stima: Abelina Geerman
Su imanan, comer y compernan.
Su Ayudante: Luz Marie Muñoz

Amistadnan di cas:
Rica Croes
Casper y Judith Boekhoudt.
Jacky Kock y yiu.
Pedro Osorio y Lillia y famia na Venezuela.
Eduardo Gonzalez y Lilly y famia na Venezuela.
Isha Geerman y yiu.
Hilda de Cuba y yiu.

Bisiña y demas conocirnan. Hermandad San Antonio di Papua y demas famia: Caster, Werleman, Thiel, Koolman, Lee, Croeze, Luidens, Geerman, de Cuba, Ras, Hsing, Fawcett, van der Biezen, Wernet, Gomez, Maduro, Klooster, Kock, Croes, Loopstok, Pelayo, Isidoro, Kelly, Cristiaan, Figaroa, Wester, Hernandez, Flanegin, Acosta, Curiel, Damian, Peña, Willems, Carolina y Dirksz.

Despensa nos si den nos dolor, nos por a lubida algun famia.
Ta invita tur bisiña, amigo y amiganan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma diasabra, 8 di April, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Inmaculada Concepción pa Santana Catolico na Santa Cruz, for di 2'or di atardi, e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Na lugar di flor of krans, un donacion lo ta altamente aprecia na Fundacion Ambiente Nobo. Un fundacion pa esnan cu limitacion mental.

Adres pa condolencia: Jamanota #5.

“ Señor cerca Bo mi alma ta na paz. ”

Cu hopi dolor na nos curazon a bay laga nos, despues di un corto enfermedad:



Sherwin Riginald Pieters

na un edad hopi jong

Na nomber di su:

esposa: Alexandra L. Pieters- Flores Canchila

mama: Greta Ridderstaat-Pieters y esposo Ramiro Ridderstaat

yiu: Riginald Pieters

yiu di crianza: Jonathan

tanta y omonan:
Donald Pieters y famia
Swinda Pieters y famia
Robert Pieters y famia
Zoila Chong y famia
Ruben Pieters y famia
Carmencita de Lange y famia
Edith Martinez y famia
Roque Pieters y famia
Jeseline Pieters
Elmer Pieters y famia

mama di su yiu: Davy Brito

coleganan di Radisson Hotel, specialmente Beverage Department

amigonan: Thelma y Marcel

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

famia: Pieters, Tromp, Ridderstaat, Flores Canchila, Brito, Cornet, Martinez, Garmert, Cirkens, Chong, Rhodes, Chat, Flores, Odor, de Lange y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Brikstraat 29**
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Dedica na mi “Pa” sr. Eddy Rijke



Den mi memoria mi ta bay atrás den tempo
Cu nos ta hunto na Hulanda
“Pa” trahando cas pa mi hamsternan
“Pa” ta keiro cu nos riba bicicleta.

Mi ta corda “Pa” aki na Aruba
Semper cla pa duna un man
Ki ora cu mi tin mester di dje.

Cuanto biaha mi a pensa “Pa” tey toch?
Awe ainda mi no por kere cu “Pa” no tey mas
Awe ainda mi kier coy mi cel y yama “Pa”

Danki “Pa”, pa tur “Pa” su ayudo, tur “Pa” su conseho
Den mi curazon graba lo keda e recuerdonan
Bunita y alegre di mi tempo comparti cu “Pa”

Drumi dushi mi Papi stima

Bo unico Prinses “Nohely”

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Rosalia Ignacia Flanegin-Christiaans

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico.
Un danki special na dokternan y enfermero(a)nan di 2º piso di dr. Horacio Hospital. Un danki di curazon na grupo di oracion dr. Jose Gregorio Hernandez, Liga di Maria y na sr. Toribio Gomez y famia, sra. Raquel Tromp y famia cu a duna nan sostén durante e dianan dificil aki.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa resamento tur anochi na cas Bubali 22 cuminzando diahuebs 6 di April 2006 pa 7’or y mey di anochi. Dia 16 di April, 2006, pa 6’or di atardi lo tin un Santo Sacrificio di misa na misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo, yiunan, nieto(a)nan y demas famia.

Corda

Corda,
¡oh piadosísima, Birgen María!,
cu nunca a wordo scucha
cu ningun di esnan cu
a acudi na bo proteccion
Implorando bo auxilio
a wordo bandona door
di Bo.

Anima cu e confianza aki,
na Bo tambe mi ta acudi,
Y mi ta tribu na implorabo
a pesar di e peso di mi picanan.

¡Oh Mama di Verbo!,
no desatende mi suplicanan,
antes mihor acogenan
benignamente. Amén

Pa medio di esaki, Gerencia di Arubus N.V. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Francisca Caster-Werleman

Mama di nos colega F. Caster.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra, dia 8 di April, y pa 2’or di merdia, e resto mortal lo ta den Misa Inmaulada Concepción na Santa Cruz.

Staff y personal ta extende nan palabranan di condolencia na e famianan di e fayecido.

Cu sra. Francisca Caster-Werleman sosega na paz.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Maske mi pasa den e gleuf di mas scur,
Mi'n tin miedo di nada:
Abo t'ei cu bo garoti y bastón,
ta nan ta mi amparo.
Bo ta drecha un mesa pa mi
den bista di enemigo;
Bo ta hunta mi cabez cu perfume,
Mi beker yen ta bash'afó."
Salmo 23, vers. 4 y 5.

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa cu a bay sosega den braza di Señor:



Hose Maria Hernandez
Mihor conoci: "Mai"

Na nomber di su yiunan:
Edwin Hernandez y Lucia
Randy

Nieto y nietanan: Urvin y Louella Hernandez, Cathleen, Kimberly y Carry Ann Hernandez, Julisa y yiunan

Bisanieta: Jurilain,
Bisanieto: Alwin

Rumannan:
Ramon y Rosa Hernandez y famia
Sra. Vda. Rosa Laclé y famia
Sai y Dora Hernandez y famia
Ina y Nic de Mey y famia
Candy y Carmen Hernandez y famia
Reina y Felix Croes y famia

Swa y cuñanan:
Helena y Sai Maduro y famia
Beltrando y Olga Croes y famia
Catharina y Benny Geerman y famia
Ismay y Oswald de Cuba y famia
Frans Croes y Astrid Kelly y famia
Ismael Croes
Sra. Vda. Edna Croes y famia
Sra. Vda. Aida Kelly y famia
Sra. Vda. Sira Henriquez y famia
Sr. Vdo. Filo Figaroa y famia
Sra. Vda. Tina Geerman y famia

Iha: Dr. Mariano Blume y demas ihanan

Sobrino y sobrinanan,

Comer stima: Olga Vasquez

Ex-suegra: Brenda Maduro

Su ayudante: Zulma

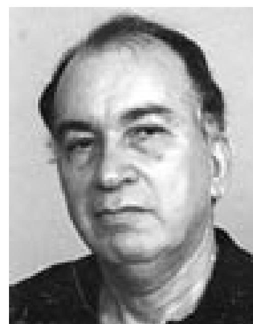
Famia: Hernandez, Croes, Danje, Maduro, Gomez, de Mey, Dijkhof, Kelly, Ruiz, Oduber, Herrera, Laclé, Figaroa, Dirksz, Rasmijn, Geerman, de Cuba, Henriquez, Tromp, Vasquez, Blume, Solognier, Vrolijk, Krozendijk.

Tur su amigo y amiganan di Grupo Kawara
Su bisiñanan di Savaneta y Hooiberg y demas conocirnan.
Su ex-coleganan di LAGO
Su amigonan: Chico Rodriguez y famia, Johnny Ras y famia, Theo Arends y famia, Juan Cruz y famia, Jolyma, Mili, Aurelio y Vivian y demas amigonan di Lucky Studio.
Bisiña: Clara de Jesus y famia y Famia Marin
Ta invita tur amigo bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diasabra 8 di April pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico di Savaneta.** E restonan mortal di "May" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curazon di Savaneta.
Adres pa condolencia: Hooiberg # 8R
Di: 7'or pm en adelante.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi casa, nos tata y welo stima:



Sr. Roberto Koolman

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki di curazon na tur e verpleegsternan di 4 piso di Horacio Oduber Hospitaal. Na Dr. Dennert y Dr. Peterson. Tambe nos kier a gradici nos famia cu a yuda nos durante e momentonan dificil. Na tur esnan cu a compaña nos cu cu nan oracionan
na cas y na hospital. Boso presencia y atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa dos Santo Sacrificio di misa
cual lo tuma lugar na misa Sagrado Curazon na Savaneta:
Diasabra 8 di April 2006 pa 7'or di anochi
Diadomingo 9 di April 2006 pa 5.30 di atardi.

Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura



Minister drs. Marisol Lopez-Tromp hunto cu Staff y Personal kier expresa sentimentonan di condolencia cu fayecimento di

Francisca Caster

Mama di colega Felepito Caster

Cu Dios brinda famia di e difunto consuelo y hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu su alma sosega na paz.

Fever Madness na Palo Marga



Diasabra, 8 di April, 8'or di anochi

Organiza pa: The Boss Racing y Top 95.1FM

Entrada: Afls 15,= General